

Le PLU

Vers un projet
de ville durable



Journées du patrimoine
25^e édition

“Faites” du sport
Le 13 septembre

Du nouveau
pour la
rentrée !

le trianon

CINÉMA

Semaine du 3 au 9 septembre

Valse avec Bachir
de Ari Folman

Sélection officielle - Cannes 2008

Une chanson dans la tête
de Hany Tamba

**Le monde de Narnia :
chapitre 2 - Le Prince Caspian**
de Andrew Adamson
Ciné-enfants à partir de 8 ans

**The Dark Knight,
le chevalier noir**
de Christopher Nolan

Semaine du 10 au 16 septembre

Gomorra
de Matteo Garrone

Grand Prix - Cannes 2008

Kung Fu Panda
de Mark Osborne et John Stevenson
Ciné-enfants à partir de 6/7 ans

Leur morale... et la nôtre
de Florence Quentin

Versailles
de Pierre Schoeller
Un Certain Regard - Cannes 2008

Semaine du 17 au 23 septembre

Parlez-moi de la pluie
de Agnès Jaoui
Sortie nationale

Voyage au centre de la terre
de Eric Brevig
Ciné-enfants à partir de 8/9 ans

Semaine du 24 au 30 septembre

Happy Go Lucky
de Mike Leigh
Ours d'Argent de
la Meilleure actrice - Berlin 2008

Wall. E
de Andrew Stanton
Ciné-enfants à partir de 6/7 ans

Le silence de Lorna
de Luc et Jean-Pierre Dardenne
Prix du scénario - Cannes 2008

La horde sauvage
de Sam Peckinpah
Soirée-débat mardi 30 septembre
à 21h

> Tous les détails sur les films,
sur le répondeur au 01 46 61 20 52,
www.sceaux.fr, rubrique culture
ou reportez-vous au programme
diffusé devant le cinéma, chez les
commerçants et dans les principaux
équipements de la Ville.

AGENDA

SEPTEMBRE

**Jusqu'au 12. Inscriptions à
l'Animathèque MJC.** Page 33.

**Jusqu'au 14. Festival de
l'Orangerie de Sceaux.**
Page 27.

**2. Rentrée des classes dans
les écoles maternelles et
élémentaires.** Page 8.

**2 et 5. Fermeture de
la piscine pour la vidange
des bassins.**

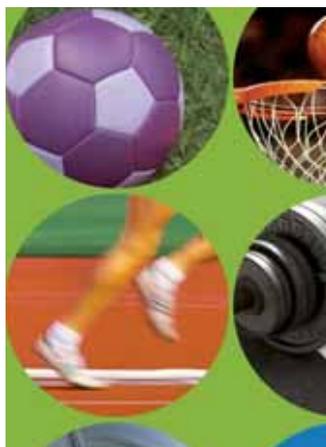
**7. Festival des arts de la rue
et du cirque.** Page 33.



**Du 8 septembre au
20 décembre. Enquête INSEE.**
Page 11.

**9 et 11. Réunions de rentrée
FCPE.** Page 38.

13. Fête du sport. Page 31.



13. Portes ouvertes au CSCB.
Page 33.

**13. CSCB : inscriptions à l'ac-
compagnement à la scolarité.**
Page 34.

**13 et 14. Secourisme :
formation aux premiers
secours.** Page 37.

14. Bourse aux vêtements.
Page 38.

**15. Reprise des activités
à l'Animathèque MJC et
au CSCB.**

**15 et 16. Réunions de rentrée
PEEP.** Page 38.

Du 16 au 22. L'art dans la rue.
Page 17.

**17. Réunion de rentrée
UNAAPE.** Page 38.

**20. Pré-inscriptions à
la semaine de l'adolescence.**
Page 13.

**20 et 21. Journées du
patrimoine.** Page 24.



**22. Réunion des trois
associations de parents
d'élèves.** Page 38.

**23. Reprise des ateliers
seniors.** Page 7.

**Du 25 septembre
au 20 octobre. Virade de
l'espoir, dons en ligne sur
www.sceaux.fr.** Page 17.

28. Virade de l'espoir.
Page 17.

**28. Concert à l'église Saint-
Jean-Baptiste.** Page 27.

**28. Visite guidée
ornithologique.** Page 19.



OCTOBRE

**Du 1^{er} au 4. Andromaque
au théâtre Les Gémeaux.**
Page 28.

**2. Séance du conseil municipal
à 19h30 à l'hôtel de ville.**

**3. Conférence L'Europe risque
t-elle de perdre son âme ?**
Page 28.

**6. Conférence Histoire du
musée de l'Ermitage.**
Page 28.

**Du 13 au 18. Semaine de
l'adolescence.** Page 13.

EXPOSITIONS

Marianne Funk
Du 18 septembre au 11 janvier
Maison communautaire.
Page 37.

Composites
Jusqu'au 23 novembre
CAUE 92. Page 26.

Nomad
À partir du 8 septembre
Galerie Paris-Berlin. Page 26.

Art aborigène
Jusqu'au 28 septembre
Galerie Pierrick Touchefeu.
Page 26.

De l'art au CSCB
Du 3 au 12 octobre
CSCB. Page 26.



“ de fortes inquiétudes sur la capacité à maintenir le service public local ”

L'été a connu un déroulement paisible à Sceaux, sous un temps plutôt médiocre. Les travaux programmés (écoles et crèches notamment) ont été réalisés. Le service public communal a bien fonctionné pendant ces deux mois d'été, grâce notamment à la mobilisation des fonctionnaires municipaux travaillant au plus près du terrain et des besoins quotidiens des habitants restés à Sceaux, jeunes comme moins jeunes. Il faut les en remercier, tout simplement.

L'automne sera marqué, à Sceaux comme dans la plupart des villes de France, par de fortes inquiétudes sur la capacité qu'auront les élus locaux (quelle que soit leur sensibilité politique par ailleurs), dans les années qui viennent, à maintenir le niveau et la qualité du service public local que nous connaissons actuellement dans notre pays. Chacun le sait : l'État - et sans doute ne peut-il faire grand-chose d'autre - a une tendance de plus en plus affirmée à transférer les charges qu'il ne veut plus assumer sur les collectivités territoriales, sans leur permettre de se doter des moyens nécessaires. Les exemples sont innombrables. C'est vrai - et non contesté - pour la petite enfance, et Sceaux en paie le prix fort (voir page 14). C'est vrai pour les nouvelles machines indispensables à la fabrication des passeports biométriques, pour lesquels l'État ne veut verser qu'une dotation annuelle de 3200€ par machine alors que l'Association des maires de France a estimé à au moins 15000€ par machine le coût annuel de fonctionnement. C'est vrai aussi pour la TVA, que l'État envisage de ne plus rembourser en totalité aux communes qui ont payé cette taxe sur leurs investissements. Autrement dit, à chaque nouvel investissement réalisé par une collectivité locale, les impôts locaux serviront en partie à payer la TVA encaissée par l'État ! Une telle situation serait inconstitutionnelle dans tout autre pays se voulant "décentralisé". Pas en France, apparemment.

Ces questions semblent techniques. Elles sont, au contraire, très politiques. Le degré de liberté et de démocratie de toute société se mesure aussi à la qualité et à l'équilibre du dialogue qu'entretiennent pouvoir central et pouvoirs locaux. En France, nous risquons, de ce point de vue, de régresser. Sans nul doute, nous en reparlerons.

À tous, je souhaite, au nom du conseil municipal, une excellente rentrée.

Avec vous,
Philippe Laurent

Philippe Laurent
Maire de Sceaux
Conseiller général des Hauts-de-Seine
Vice-président de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre

SCEAUX
magazine

N° 384 - SEPTEMBRE 2008
Mensuel municipal 49^e année

Directeur de la publication : Philippe Laurent
Rédacteur en chef : Claire Civel-Penot
Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Communication
Rédaction : Caroline Kehr
Couverture : ©Getty Images - Sommaire : ©Olivier Ravoire
Hôtel de Ville - 122 rue Houdan 92330 Sceaux - tél. 01 41 13 33 00 - fax 01 41 13 33 99
Site web : www.sceaux.fr
Imprimerie : RAS - 95400 Villiers-le-Bel - Dépot légal à parution
Régie publicitaire : Sphère publique - Tél : 01 45 63 28 28



VILLE DE
SCEAUX
A LA CROISÉE DES TALENTS

SOMMAIRE

2 AGENDA

3 ÉDITO

4 DOSSIER

LE PLU : VERS UN PROJET DE VILLE DURABLE

6 ACTUALITÉS

- > Se souvenir des victimes et des justes
- > Rue de Fontenay, les travaux se poursuivent
- > Une rentrée sous le signe de la nouveauté
- > Petite enfance : une nouvelle organisation des lieux d'accueil
- > Les assistants maternels : un accueil familial
- > Votre avis sur l'eau
- > Semaine de l'adolescence
- > Tout savoir sur les impôts locaux
- > En marche contre la mucoviscidose
- > Logements sociaux : productions et rénovations
- > Concertation sur la RD 920

22 DÉMOCRATIE LOCALE

- > Tribune des groupes minoritaires

24 CULTURE

- > Journées du patrimoine : 25^e édition
- > Les "Pierres de Sceaux" se développent
- > Exposition : *Composites*, ça continue...
- > C'est la rentrée au conservatoire
- > Musique et orgue à Saint-Jean-Baptiste
- > *Andromaque* aux Géméaux

30 TEMPS LIBRE

- > L'aventure du Paris-Pékin
- > Fête du sport
- > Sport : la rentrée des clubs
- > Arts de la rue au parc de Sceaux
- > Alsace-Bretagne à Bombannes

36 ASSOCIATIONS

39 BON À SAVOIR

- > MENUS AU RESTAURANT SCOLAIRE
- > SERVICES DE GARDE
- > PETITES ANNONCES

43 LES SCÉENS

- > État civil
- > Jérôme Fromageau, nouveau doyen de la faculté Jean-Monnet
- > Bienvenue au nouveau proviseur du lycée Florian
- > Nouveau Scéen ? Faites-vous connaître

Le PLU : vers un projet de ville durable

L'élaboration d'un PLU est une démarche qui engage une réflexion profonde sur l'avenir de l'ensemble du territoire communal.



Le 26 juin 2008, la Ville a prescrit en conseil municipal la mise en révision du Plan d'occupation des sols (POS) ayant pour effet sa transformation en Plan local d'urbanisme (PLU). Mis en place par la loi Solidarité et renouvellement urbains (SRU) du 13 décembre 2000, les PLU ont réformé en profondeur l'approche publique de l'évolution et de l'aménagement des villes. Ils ne constituent donc pas uniquement des documents d'urbanisme réglementaire : ils expriment un véritable projet de ville. Tour d'horizon.

Les missions d'un PLU

“À la différence du POS dont l'objet essentiel porte sur la gestion du foncier, le PLU sera l'outil de planification territoriale qui constituera le nouveau cadre de l'évolution de la ville pour les dix à quinze années à venir”, explique Philippe Laurent, maire de Sceaux. “Il permettra en outre à la Ville de définir sa politique de développement durable en élaborant notamment le plan d'aménagement et de développement durable (PADD) de la commune”. Et de préciser : “Cet outil est un

véritable outil d'orientations d'aménagement qui permettra de définir non seulement les formes urbaines, mais également de définir la politique en matière de mobilité, de qualité des espaces et des équipements publics”.

En pratique, les PLU se substituent aux POS et constituent le cadre pour un projet territorial de développement durable. Plus souples, ils confèrent une vision moins réglementaire de l'urbanisme, puisqu'il s'agit avant tout d'élaborer un projet de ville au service des habitants. “Ils doivent permettre d'assurer l'équilibre

entre un développement urbain maîtrisé et la protection des espaces naturels et des paysages, la diversité des fonctions urbaines et la mixité sociale dans l'habitat urbain, une utilisation économe et équilibrée des espaces naturels et urbains”, explique Bernard Simonnet, directeur de l'Aménagement, de l'urbanisme et des services techniques de la Ville. “Les PLU permettent d'orchestrer l'ensemble des projets de construction dans un cadre cohérent et en conformité avec certaines directives imposées par l'Etat. Ils doivent être

Le point avec Patrice Pattée, adjoint au maire délégué à l'Urbanisme



Comment va prendre forme la démarche de concertation ?

La concertation sera continue pendant toute la durée de la préparation du PLU. Rendez-vous a été pris avec chacune des associations de quartier que nous rencontrerons régulièrement, plusieurs fois par an. Ces réunions constitueront le moyen de "mettre au courant" de l'avancement du projet dans sa globalité, mais aussi de "solliciter l'avis" sur les points concernant plus particulièrement le quartier concerné.

Par ailleurs, des rendez-vous particuliers avec la population seront également organisés lors des temps forts de l'élaboration du projet. L'ensemble de la population sera invitée à contribuer à l'évaluation des enjeux des 10 à 15 années à venir pour notre cité, et à préparer le projet de ville. Des ateliers thématiques, ouverts à tous, seront constitués.

Des expositions publiques permettront de prendre connaissance et de réagir sur les synthèses intermédiaires et le projet final de PLU. Bien sûr une enquête publique précèdera l'approbation finale du PLU.

Afin de faciliter les échanges avec la population scéenne et permettre à chacun de s'exprimer sur le sujet, un site internet dédié avec un "forum de discussion" sera mis en ligne dans les mois qui viennent.

Parallèlement, la commune de Sceaux ne pouvant pas se soustraire aux règles qui s'imposent à toutes les communes, une concertation est d'ores et déjà engagée avec nos partenaires publics.

Vous reposerez-vous sur des instances participatives locales spécifiques ?

Oui, en prescrivant l'élaboration du PLU le 26 juin dernier, le conseil municipal prend le parti de donner une dimension encore plus prégnante à la notion "durable" de la gestion de notre territoire. Le nouveau conseil local du développement durable (CL3D) qui sera installé cet automne se verra investi d'une mission toute particulière dans cette démarche. Le PADD - la clef de voûte du PLU - devra en effet apporter des réponses aux besoins des générations du présent et préserver les capacités des générations futures à répondre aux leurs.

compatibles avec un certain nombre de documents supra-communaux comme le plan de déplacements urbains régional, le programme local de l'habitat intercommunal, le schéma directeur régional", précise-t-il.

Les enjeux du PLU

"Pour la Ville, il s'agit de concevoir un projet de ville durable qui participera activement à la lutte contre le réchauffement climatique, permettra de gérer le renouvellement urbain en préservant les éléments essentiels du patrimoine architectural, urbain et paysager et en satisfaisant l'objectif de maintenir le niveau de la population autour de 20 000 habitants", déclare d'emblée le maire de Sceaux.

Ce projet s'inscrit dans la continuité des fondements du projet de ville durable qui a déjà fait l'objet d'une délibération du conseil municipal, approuvée à l'unanimité lors de sa séance du 29 juin 2006 dans le cadre de la contribution de la Ville au schéma directeur d'Ile-de-France (SDRIF) en cours d'élaboration.

"À travers la mise en œuvre du PLU, la Ville souhaite poursuivre certains objectifs dont nous discuterons plus précisément lors des phases de diagnostic et dans le cadre de la concertation qui rythmera la révision du POS et l'élaboration du PLU", explique Patrice Pattée, adjoint au maire délégué à l'Urbanisme. En effet, "un PLU s'élabore bien sûr avec le concours de spécialistes mais aussi, et très largement, avec la participation des habitants, que ceux-ci s'expriment directement ou au travers de leurs associations de quartier", insiste Jean-Louis Oheix, adjoint au maire en charge du développement de la concertation et de la médiation avec l'ensemble des citoyens.

"Parmi les objectifs fixés par la Ville", poursuit Patrice Pattée, "la gestion économe de l'espace et des ressources intégrant les questions de la mobilité, de la gestion de l'eau et de la recherche de performances énergétiques constitue une de nos priorités en accord avec le projet de ville durable que nous souhaitons mettre en place. L'encouragement à la réalisation de constructions durables est une suite logique à cet objectif."

"Sur le plan de l'urbanisme, le maintien du caractère pavillonnaire et arboré de la commune constitue une autre priorité qui peut être conduite parallèlement avec un renouvellement

et un développement urbain maîtrisé dans quelques secteurs, tout ceci, bien entendu, dans le respect du tissu bâti actuel lorsqu'il est de bonne qualité et dans le souci de conforter la diversité sociale", poursuit Philippe Laurent. "Outre l'ambition de développer son parc de logements sociaux et de maintenir le niveau des services en direction des familles, la Ville souhaite renforcer et valoriser la vocation universitaire de la commune en favorisant la construction de logements pour étudiants et le maintien et la modernisation des équipements scolaires et universitaires", souligne le maire. Le renforcement des pôles de centralité et l'offre en matière de services de proximité font également partie des axes prioritaires mis en œuvre depuis de nombreuses années à Sceaux, où la politique en faveur du maintien et de l'implantation des commerces et des services à la personne n'est plus à démontrer.

Enfin, le PLU placera au cœur de ses préoccupations l'encouragement à la qualité et à la diversité architecturale et des formes urbaines, un objectif qui s'inscrit naturellement dans la tradition d'une ville au patrimoine architectural particulièrement riche. Cette volonté sera conduite en cohérence et en parallèle avec "les objectifs importants relatifs à la préservation et à la mise en valeur du patrimoine architectural, des paysages urbains et de la qualité des espaces publics, chers à la population scéenne", explique Patrice Pattée. C'est pourquoi, parallèlement à l'élaboration du PLU, la Ville poursuivra l'élaboration de la zone de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager (ZPPAUP), "afin de se doter d'outils adaptés à la protection de secteurs préalablement définis", explique Bernard Simonnet. "Il s'agit de reprendre le dossier tel qu'il avait été expérimenté en 2002 afin d'en adapter le périmètre et le règlement en cohérence avec l'élaboration du PLU", poursuit le directeur de l'Aménagement, de l'urbanisme et des services techniques de la Ville, par ailleurs architecte du Patrimoine. La ZPPAUP constituera une servitude d'utilité publique à laquelle le PLU se doit d'être conforme.

Le PLU sera élaboré sur une période d'environ 30 mois : élaboration du diagnostic et détermination des enjeux, définition du PADD, élaboration du règlement et constitution du dossier définitif, enquête publique préalable à l'approbation du dossier définitif.

Se souvenir des victimes et des Justes

La “Journée nationale à la mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l’État français et d’hommage aux “Justes” de France” associe la reconnaissance de la responsabilité de l’État français dans les crimes perpétrés pendant l’Occupation au 66^e anniversaire de la rafle du Vélodrome d’Hiver. Deux commémorations d’échelle différente ont été organisées le 20 juillet dernier à Sceaux.

Les 16 et 17 juillet 1942, quelque 7 500 personnes, dont 4 000 enfants, étaient arrêtées par des gendarmes et policiers français et rassemblées au Vélodrome d’Hiver avant d’être transférées dans les camps d’internement du Loiret ou directement amenées à Drancy et déportées vers l’Est au cours de l’été. C’est cela qui est au centre de la commémoration du 16 juillet quand ce jour est un dimanche ou du dimanche suivant dans les autres cas. Ce jour est aussi l’occasion pour la nation de témoigner sa reconnaissance aux “Justes”, ces Français qui ont abrité, protégé ou défendu des juifs menacés par la déportation.

Bien qu’une cérémonie départementale soit organisée l’après-midi au “Pupitre des Étoiles” dans le parc de Sceaux, la Ville et la communauté juive ont souhaité maintenir le rassemblement du matin, organisé chaque année depuis 13 ans, “parce qu’elle se déroule devant notre monument aux Morts, lieu du souvenir et du recueillement, souvenir de ce à quoi peut conduire la folie des hommes, recueillement profond devant les souffrances extrêmes qu’ont dû supporter des millions d’hommes et de femmes du fait de leurs seules origines, de leur seule culture, de leur seule foi, et qui les



“[...] Ces humbles héros, auxquels certains d’entre nous doivent d’être là aujourd’hui”

Joseph Zyss

a trop souvent conduit à la mort. Parce qu’elle se déroule devant l’hôtel de ville, et que c’est devant l’hôtel de ville, notre maison commune, qu’il faut dire à nouveau que la France assume la réalité des années les plus noires de son histoire. C’est devant l’hôtel de ville qu’il faut rendre hommage aux Justes de France qui, au péril de leur propre vie, ont protégé, défendu des victimes potentielles du génocide. C’est devant l’hôtel de ville qu’il convient de rappeler à tous et à chacun qu’il est de son devoir de

citoyen de se souvenir” (Philippe Laurent, maire de Sceaux). Joseph Zyss a de son côté prononcé un discours poignant au nom de la communauté juive de Sceaux. Il est longuement revenu sur cette période où “une machinerie à la fois cruelle et grotesque, s’était mise en place”. Et plus spécialement sur le 16 juillet 1942, “à l’heure où les hordes nazies repartaient à l’assaut et pouvaient se croire durablement triomphantes, et où une nouvelle étape du calvaire des français juifs se mettait en place [...]”. Toutes les consciences n’étaient toutefois pas pour autant perverties ou à tout le moins anesthésiées par ces différentes étapes de la mise en place d’un pire encore à venir. À la veille du drame, certains avaient en effet déjà contribué à sauver l’honneur d’un pays qui avait littéralement trahi les siens, sans attendre que la loi ne vienne inscrire une nécessaire rédemption dans le calendrier de la République. C’est vers ces consciences éclairées qu’il nous appartient aujourd’hui de nous tourner, c’est à elles que nous devons rendre hommage. [...] Ces humbles héros, auxquels certains d’entre nous doivent d’être là aujourd’hui. [...] C’est cette amère victoire, mais victoire quand même, que nous préférons commémorer aujourd’hui”.

Une cérémonie départementale a également eu lieu au parc de Sceaux, autour du “Pupitre des Étoiles”, mémorial à la déportation des alto-séquanais de confession juive morts pendant la Seconde guerre mondiale. Roger Karoutchi (secrétaire d’État chargé des relations avec le Parlement), Pierre de Bousquet (préfet des Hauts-de-Seine), Joël Mergui (président du Consistoire central - Union des communautés juives de France), Élisabeth Gourevitch (vice-présidente du Conseil régional), Jean-Paul Dova (vice-président du Conseil général), et Philippe Laurent étaient présents à cette cérémonie.



Cérémonie départementale au “Pupitre des Étoiles”

➤ L’intégralité du discours de Joseph Zyss est consultable sur www.sceaux.fr rubrique Démocratie locale.



Rue de Fontenay, les travaux se poursuivent

La première étape du renouvellement des plantations de la rue de Fontenay, décidé à la suite d'une étude phytosanitaire révélant que près de 80% des marronniers n'étaient pas sains et condamnés à court terme, s'est déroulée du 15 au 28 juillet. Lors de ces travaux, il s'est avéré que les arbres "creux" étaient encore plus nombreux que prévus. Les travaux continuent.



Les travaux de la rue de Fontenay - réalisés sous la maîtrise d'ouvrage du conseil général des Hauts-de-Seine - se poursuivent, à partir d'un paysage urbain nouveau et étonnant, qui font certes regretter à certains les marronniers, mais qui réjouissent d'autres, intéressés par la découverte de nouvelles perspectives à partir de la place de Gaulle notamment. Après l'abattage et le dessouchage des arbres qui se sont déroulés du 15 au 28 juillet dernier, les travaux de voirie ont débuté. Ceux-ci visent notamment à réduire la vitesse et améliorer la sécurité de cette voie. Il est ainsi prévu : la création d'un terre-plein central et la réalisation de plateaux surélevés à l'entrée de la rue des Coudrais, de la rue Bertron, de l'impasse

des Aulnes et de la rue Jean Mascré. Ces travaux s'accompagneront d'une reprise de la structure de la chaussée et des emplacements de stationnement. La Ville profite de cette opération pour programmer l'enfouissement des réseaux électriques, de télécommunication et de vidéocommunication.

Les plantations des nouveaux arbres d'alignement sont prévues à partir du mois de novembre. Comme décidé suite à la concertation de mai-juin, le Conseil général a finalement choisi le micocoulier pour arborer cette rue. Pour les curieux qui s'impatienteraient et qui souhaiteraient déjà connaître le feuillage de cet espèce, sachez que lors du réaménagement

du jardin des Félibres en 2004 - aménagé il y a plus d'un siècle et demi autour de la tombe du poète Florian -, un micocoulier a été planté près du mur de l'église. Cet arbre d'origine provençale, qui s'adapte très bien à notre climat et aux nuisances urbaines, était un clin d'œil aux manifestations félibréennes... Notez toutefois que cet arbre est taillé en cépée (plusieurs troncs partant de la base de l'arbre) contrairement aux arbres qui orneront prochainement la "nouvelle" rue de Fontenay.

➤ Plus d'informations sur les travaux sur www.sceaux.fr, rubrique Espace public/aménagement. 

Ateliers seniors

Dans le cadre du maintien à domicile et de la lutte contre l'isolement, le service Seniors de la ville de Sceaux a mis en place début 2007 deux ateliers de prévention : *prévention des chutes* basé sur l'équilibre, la coordination statique et la marche ; et *dextérité, motricité, travail des mémoires* qui s'organise autour de jeux spécifiques dont l'objectif est de développer l'habileté motrice tout en travaillant "les mémoires".

Ces ateliers ont lieu une fois par semaine à la

résidence de personnes âgées *Les Imbergères* (19 rue des Imbergères) et sont animés par des animateurs de l'association SIEL BLEU diplômés en activités physiques adaptées aux seniors de 60 ans et plus.

L'atelier *prévention des chutes* reprend le 23 septembre à 11h et *dextérité, motricité, travail des mémoires* le 24 septembre à 11h.

➤ Informations et inscriptions auprès du service Seniors au 01 41 13 33 62.



Une rentrée sous le signe de la nouveauté

Même si le maillot de bain vous sied à merveille, c'est bien le cartable qui est l'élément à la mode en septembre. Les vacances sont terminées : glaces, plage et grasses matinées sont déjà oubliées pour laisser place à la rentrée. Voici quelques éléments à noter sur les cahiers :

Semaine de 4 jours

Cette rentrée s'annonce riche en nouveauté avec notamment le passage à la semaine scolaire de quatre jours. Florence Presson, adjointe au maire déléguée à la vie scolaire et péri-scolaire nous explique cette réforme.

"Auparavant, la durée de la semaine scolaire pour tous les élèves des écoles maternelles et élémentaires, était fixée à 26 heures. Sur Sceaux, les enfants allaient donc à l'école environ un samedi sur deux, ce qui permettait aux parents de rencontrer l'enseignant de leur enfant et les autres parents, tout en profitant d'un week-end complet, une semaine sur deux. Une organisation qui semblait optimale. Pour cette rentrée, le ministre de l'Éducation nationale a fixé la durée de la semaine à 24 heures sur quatre jours avec deux heures de soutien scolaire aux enfants en difficulté de la maternelle au CM2."

Sur la base de ces dispositions, une large concertation s'est engagée associant en premier lieu les conseils des maîtres en prenant en compte les directives de l'inspecteur d'académie et le directeur des services départementaux de l'Éducation nationale. Celui-ci a notamment fixé comme principe qu'il convenait de faire en sorte de privilégier une harmonisation de l'organisation des heures d'enseignement pour l'ensemble des écoles implantées sur le territoire d'une même commune. C'est pourquoi, depuis le 2 septembre 2008, l'enseignement est organisé de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30 dans l'ensemble des écoles de la ville, ce qui a eu pour effet de modifier



Une classe de l'école élémentaire des Blagis.

© Nicolas Sevestre

les horaires actuellement en vigueur pour les écoles des Clos Saint-Marcel et du Petit Chambord, les horaires des écoles du Centre et des Blagis restant inchangés.

L'aide personnalisée en faveur des élèves qui rencontrent des difficultés d'apprentissage sera organisée au sein de chaque école les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 11h30 à 12h. Cette organisation profite du fait que la plupart des enfants, déjeunant à la cantine, sont déjà dans l'école. Elle permet d'homogénéiser les horaires des différentes écoles et de continuer la pratique des ateliers durant la pause méridienne.

"Cependant, si cette décision semble la moins contraignante, il est difficile de dire si elle est la meilleure", poursuit Florence Presson. "C'est pourquoi, l'année scolaire 2008/2009 va permettre de dresser un bilan." Des réunions de travail seront mises en place dans le cadre du conseil consultatif des Familles (dans lequel les représentants de parents d'élèves et les directeurs d'écoles sont invités) pour réfléchir aux temps de l'enfant dans le temps scolaire. Il n'est donc pas exclu que l'organisation décidée pour cette rentrée, ne soit pas la même l'an prochain. Car cela reste une solution provisoire.

EN BREF

Deux nouvelles directrices ont également fait leur rentrée

Catherine Juge, bien connue des parents scéens en tant qu'ancienne directrice de l'école maternelle des Clos Saint-Marcel jusqu'en juin 2006, est la nouvelle directrice de l'école maternelle du Centre et

remplace Madame Quelever. Catherine Jouet est quant à elle la directrice de l'école maternelle des Blagis et remplace Madame Azan. Nous leur souhaitons la bienvenue dans leurs nouvelles fonctions.

Associations de parents d'élèves

Les élections des associations de parents d'élèves (FCPE, PEEP et autres listes indépendantes) auront lieu début octobre. Plus de précisions dans le *Sceaux magazine* d'octobre 2008.



Les enfants des écoles élémentaires de Sceaux lors des rencontres sportives organisées en mai par la Ville au jardin de la Ménagerie.

© Sylvie Scala

Restauration scolaire

Une nouveauté également dans les assiettes. À compter de cette rentrée 2008, des produits issus de la filière bio seront progressivement introduits dans la confection des menus : pain et légumes de saison notamment. De même, une attention sera portée au prestataire du marché de la restauration afin qu'il privilégie des fournisseurs inscrits dans une démarche "d'agriculture durable", qui occasionnent un faible impact environnemental. *"Ces orientations seront renforcées pendant toute l'année scolaire et en étroite concertation avec tous les actes de la vie scolaire"*, précise Florence Presson.

Allocation communale de rentrée

L'allocation communale de rentrée est une aide versée par la Ville aux familles en charge d'un élève ou d'un étudiant de moins de 26 ans sous certaines conditions (la famille doit être domiciliée à Sceaux au 1^{er} janvier 2008, la demande est étudiée en tenant compte du quotient familial et l'élève doit fréquenter un établissement public ou privé de niveau élémentaire, secondaire ou universitaire).

Le formulaire de demande (où figure le détail des pièces à fournir) peut être retiré à la mairie, adressé par courrier sur demande ou être téléchargé sur www.sceaux.fr, rubrique Éducation/jeunesse. Le dossier constitué devra être déposé à l'accueil de la mairie pour être instruit par la direction de l'Action sociale, de la famille et des solidarités.

Coupons Enfants et coupons Jeunes

Pour faciliter la vie des familles et permettre à tous les enfants l'accès aux activités culturelles et sportives, la Ville a réévalué les coupons Enfants (de 25 à 60 euros) et les coupons Jeunes (60 euros). Le coupon Enfants et le coupon Jeunes sont des aides financières allouées par la Ville et respectivement proposées aux enfants de 5 à 11 ans (qui justifie d'un quotient familial inférieur ou égal à 1 000 euros) et aux jeunes de 12 à 18 ans (qui appartiennent à une famille qui perçoit l'allocation de rentrée scolaire versée par la Caisse

d'allocations familiales) résidant sur la commune qui souhaitent s'inscrire à une activité sportive ou culturelle au sein d'une association scéenne. Il est possible également de faire valoir ce coupon auprès des associations non scéennes ayant signé une convention avec la Ville, dans la mesure où l'activité sportive ou culturelle n'est pas proposée par une association scéenne.

> Pour les coupons Enfants, contactez la direction de l'Action sportive et pour les coupons Jeunes, contactez la direction de l'Action éducative et de la jeunesse au 01 41 13 33 00.



Guide de la famille et de l'écolier 2008 - 2009

Guide de la famille et de l'écolier

Écoles, structures d'accueil de la petite enfance, activités périscolaires, enseignement secondaire et supérieur, équipements culturels et sportifs, aides et moyens de prévention : ce guide, diffusé par la Ville aux familles de Sceaux à chaque rentrée scolaire, contient une mine d'informations pour mieux accompagner les familles au quotidien.

Petite enfance : une nouvelle organisation des lieux d'accueil

À la rentrée, les établissements d'accueil de la Petite enfance vont mettre en pratique une nouvelle organisation. L'objectif : mieux répondre aux demandes des familles et maintenir la qualité d'accueil tout en optimisant les coûts de fonctionnement. Zoom sur ces modifications.

"Le maintien de la qualité d'accueil permettant de répondre favorablement au même nombre de familles avec un nombre identique de personnel qualifié, l'optimisation des fonctionnements des établissements par la maîtrise des coûts de fonctionnement sont les priorités de l'équipe municipale", rappelle Chantal Brault, premier adjoint au maire délégué à la Petite enfance. Or, la garde des enfants pèse aujourd'hui deux fois et demi plus lourd qu'en 2004 sur le budget municipal, en raison du désengagement très net de l'État, de la CAF et du Conseil général. C'est pourquoi la Ville a dû engager, au printemps dernier, une réflexion approfondie sur une évolution de l'organisation des équipements municipaux, en fusionnant notamment deux équipements et en envisageant de nouveaux lieux d'accueil pour les assistantes maternelles municipales. La Ville gère désormais quatre équipements collectifs municipaux et un équipement familial. Six structures associatives accueillent également les jeunes enfants scéens de moins de 4 ans. Au total, plus de 80% des demandes de garde trouvent réponse à Sceaux, l'un des taux les plus élevés de France.

"C'est un choix important que la Ville fait de proposer ces places d'accueil en nombre pour la petite enfance, privilégiant la qualité, offrant au personnel un accompagnement adapté et dans le cadre d'une politique familiale bien comprise, à l'écoute des familles, en leur proposant des modes de garde diversifiés, adaptés à leurs contraintes pour une meilleure qualité de vie", précise Chantal Brault. L'ensemble de ces évolutions, somme toutes assez limitées, ont été discutées au sein du conseil des Familles, lors de sa dernière réunion.



© Sylvie Scala

Changements d'adresse

Pour la rentrée, différentes décisions ont été prises concernant ces équipements. Le multi-accueil Léo-Delibes (18 places) a fusionné avec le multi-accueil de la rue du Docteur-Roux (crèche des Blagis) soit une modification d'agrèments de 40 à 58 places. La crèche des Blagis a ainsi pu ouvrir une section de 12 bébés dans l'espace qui était réservé spécifiquement à la crèche familiale. Les assistantes maternelles sont maintenant accueillies avec les enfants placés sous leur responsabilité dans les structures collectives les plus proches de leur lieu d'habitation (crèche de l'avenue de la Gare, crèche de la rue du Lycée et crèche des Blagis). Ces accueils ont lieu uniquement en matinée et les enfants déjeunent et font la sieste au domicile de l'assistante maternelle.

Temps plein

Afin d'optimiser l'organisation des établissements, les demandes de place à temps plein, soit cinq jours par semaine et environ 10 heures par jour, sont privilégiées. Ces demandes de temps plein sont attribuées en priorité à la crèche de l'avenue de la Gare, puis à la crèche de la rue du Lycée. Les attributions sont faites sur la base de la demande initiale des familles sauf évolution signalée par écrit. C'est ainsi qu'il est demandé aux familles de

mieux respecter qu'auparavant le nombre de semaines annuelles, de jours et de créneaux d'accueil comme prévu au moment de la décision d'attribution et de la signature du contrat d'accueil. Aucun autre aménagement ne peut être réalisé par la directrice au moment de la mise en place du contrat. La facturation du contrat débutera dès la première heure d'adaptation.

Horaires

Les horaires d'ouverture des établissements se déclinent désormais comme suit : de 8h à 18h30 pour les crèches des Blagis et de la rue du Lycée, de 8h à 19h pour le multi-accueil Charaire et de 7h30 à 19h à la crèche de l'avenue de la Gare et la crèche familiale.

Cuisine

Afin de faciliter une réactivité d'accueil, de proposer des menus adaptés de qualité, les repas des enfants accueillis en crèche collective et multi-accueil sont préparés sur place, sur la base de denrées brutes dont la quantité est modulable en fonction du nombre d'enfants présents chaque jour. Les menus sont élaborés par les directrices et le personnel de cuisine.

☎ Service Petite enfance, 01 41 13 33 65.

Les assistants maternels : un accueil familial

Les assistants maternels font partie de l'univers de la petite enfance. Ils exercent soit en libéral, soit en crèche familiale. Ce dernier choix permet de faire profiter à l'enfant d'un accueil plus personnalisé au domicile de l'assistant maternel, tout en profitant des structures de la crèche de façon hebdomadaire.

C'est le président du Conseil général, par l'intermédiaire du service de PMI (protection maternelle et infantile), qui délivre les agréments aux assistants maternels. L'assistant maternel "reconnu" a alors le choix d'exercer soit en libéral (et donc salarié des parents des enfants accueillis - 26 à Sceaux actuellement), soit en crèche familiale (il est alors salarié de la Ville : 10 en crèche familiale en 2007).

La crèche familiale regroupe des assistantes maternelles agréées pour un à trois enfants, encadrées par une directrice. L'enfant est accueilli chez l'assistante maternelle, et se rend au minimum une fois par semaine, avec d'autres enfants, dans les locaux de la crèche la plus proche du domicile de l'assistante maternelle où une éducatrice de jeunes enfants propose des activités d'éveil. Cette éducatrice anime également des journées de préparation à la collectivité pour les plus grands.

La crèche familiale municipale présente un double intérêt : elle permet à l'enfant d'évoluer dans un cadre "familial", tout en profitant régulièrement d'un cadre collectif. L'enfant bénéficie ainsi d'un environnement pédagogique et d'une très grande qualité d'accueil. La mobilisation des personnels, leur professionnalisme, les conseils réguliers et la supervision de la directrice et/ou de la puéricultrice de PMI en sont la garantie.

"C'est une chose merveilleuse que de voir les enfants dont vous avez la garde s'épanouir, évoluer."

Nadia Auguin, assistante maternelle



© Sylvie Scala

Rencontre avec Nadia Auguin,
assistante maternelle en crèche familiale

"J'ai commencé ce métier à la suite de la naissance de mes enfants. Je travaillais loin et ce n'était pas facile. À ce moment, la crèche familiale a été créée, j'ai postulé et j'ai été embauchée. C'était une opportunité car cela me permettait d'élever mes enfants en présence d'autres enfants.

Aujourd'hui, mes propres enfants sont grands et ce n'est pas pour autant que j'ai souhaité changer de profession. D'ailleurs, si tout était à refaire, j'aurais immédiatement fait ce métier, dès le début ! Cela fait 22 ans que je suis assistante maternelle, et j'ai toujours le même intérêt, le même plaisir. C'est une chose merveilleuse que de voir les enfants dont vous avez la garde s'épanouir, évoluer. De les voir apprendre à marcher, parler... tout simplement grandir. De plus, le fait d'être assistante maternelle à la crèche familiale fait que je suis salariée de la Ville, et que par conséquent, je ne parle jamais d'argent avec les parents."

⊗ Les demandes d'admission à la crèche familiale se font, comme pour toutes les autres structures de garde, au service Petite enfance, à partir du 6^e mois de grossesse. Les enfants accueillis sont âgés de 10 semaines à 3 ans (âge de l'entrée en école maternelle). Tél. : 01 41 13 33 65.

EN BREF

Enquête insee

L'Insee effectue du 8 septembre au 20 décembre 2008 une étude sur la diversité des populations. Cette étude vise à étudier l'accès au logement, à la santé, à l'éducation, à l'emploi des personnes selon leur histoire personnelle, leur mobilité géogra-

phique, leur origine sociale et celles de leurs parents. Les données ainsi collectées permettent de mieux cibler les politiques publiques. C'est pourquoi cette enquête bénéficie notamment du soutien de certaines institutions comme la HALDE (Haute autorité de lutte contre les discriminations

et pour l'égalité), l'ACSE (Agence pour la cohésion sociale et l'égalité des chances). Dans notre commune, quelques personnes seront sollicitées et interrogées par un enquêteur de l'Insee, muni d'une carte officielle. Les réponses fournies resteront confidentielles et anonymes.



Votre avis sur l'eau

“L'eau est un bien vital. Elle est de loin notre bien commun le plus précieux car elle touche aux conditions mêmes de la vie...” Comme signifié par Jean-Louis Borloo - ministre d'État de l'Écologie, de l'aménagement et du développement durable - l'eau est une ressource à protéger. Garantir sa meilleure qualité nous concerne tous. C'est pourquoi, chacun est invité à s'exprimer.

La France est actuellement engagée comme les autres états membres de l'Union européenne dans une démarche de planification de la gestion des eaux. Cette démarche a pour objectif de construire un plan de gestion permettant de maintenir ou de restaurer le bon état des eaux à l'horizon de 2015. Ce plan de gestion est le schéma directeur d'aménagement et de gestion des eaux (SDAGE) du bassin Seine-Normandie qui doit être révisé d'ici fin 2009. Ce schéma fixe les orientations fondamentales d'une gestion équilibrée de la ressource en eau et des objectifs de qualité et de quantité des eaux. La loi demande également de compléter cette démarche de planification par une consultation des citoyens et ceci jusqu'au 15 octobre 2008, sur le projet de SDAGE et ses documents d'accompagnement notamment le rapport environnemental, ainsi que sur le projet de programme de mesure associé.



© Phovoir

Si vous souhaitez participer à cette opération en donnant votre avis, rendez-vous sur www.consultation-eau-seine-normandie.fr. Un cahier de propositions et d'expression sera également disponible à l'accueil de l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.

Laboratoire entendre

Depuis 21 ans

Agathe Raoul et Henri Caleix Audioprothésistes D.E.

140, A. du G^{al} Leclerc - SCEAUX (RN 20) - ☎ 01 46 61 87 47

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

Vous avez dit Pure ?

- Garantie 4 ans
- Essai* d'un mois sans engagement
- Réparations toutes marques appareil de dépannage possible
- Testez** gratuitement votre capacité à suivre une conversation en milieu bruyant test auditatif à visé non médical



Le groupe entendre c'est 250 experts

Pure™

Sa toute petite taille et sa clarté vous surprendront.

Première aide auditive rechargeable, compatible TV en temps réel via BLUETOOTH.

entendre
L'INNOVATION AUDITIVE

Avec
SIEMENS

* L'appareillage auditif est soumis à prescription médicale préalable
** Test auditif à visée non médicale

Semaine de l'adolescence

Du 13 au 18 octobre 2008, la ville de Sceaux place les jeunes au cœur de l'actualité en organisant *La Semaine de l'adolescence* avec l'aide de nombreux spécialistes et partenaires. Au programme : conférences, expositions, séances découvertes d'activités, groupes de paroles, débats, projections de films, etc. L'adolescence est une période difficile pour certains jeunes car charnière : c'est une transition de l'enfance à l'âge adulte. Beaucoup de questions sont liées à ce moment de vie. Des pré-inscriptions sont possibles à partir du 20 septembre sur www.sceaux.fr. Renseignements au 01 41 13 33 44 ou 01 41 13 33 66.

PRÉ-INSCRIVEZ-VOUS SUR
www.sceaux.fr
à partir du 20 septembre



Programme

• Lundi 13 octobre :

- de 18h à 19h à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse jazz pour les 12/15 ans.
- de 20h à 23h30 à l'hôtel de ville, salle Erwin-Guldner
Conférence sur le thème de l'Internet. Par l'officier de prévention David Henry et la psychologue du Relais Bérange de la Mortière.

• Mardi 14 octobre :

- de 8h30 à 18h30 au centre de planification d'éducation familiale
Journée portes ouvertes avec informations sur les activités du centre de planification d'éducation familiale à travers une exposition.
- de 18h à 19h à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse hip hop pour les 12/14 ans.
- De 19h à 20h30 à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse contemporaine pour les 12/15 ans.
- De 20h30 à 22h30 au centre social et culturel des Blagis (CSCB)
Groupe de parole sur le thème *Parents séparés, vie familiale perturbée : quelle place pour l'adolescent ?* avec Madame Diamante, psychologue à la parentèle.

• Mercredi 15 octobre :

- De 14h à 18h à la bibliothèque
Avec la mission locale et la Caisse d'allocations familiales : informations sur le BAFA et apprentissage de la rédaction d'un CV, lettre de motivation, trouver un petit boulot, etc.
- De 15h à 20h au centre d'information et d'orientation
Journée portes ouvertes avec découvertes des métiers de la vidéo, consultations de documentations, découvrir et travailler en Europe, etc.
- De 18h30 à 20h à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse orientale pour les 11/14 ans.
- De 18h à 19h15 à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse afro-jazz pour les 12/15 ans.

- De 19h30 à 21h à l'Animathèque MJC
Séance de découverte d'improvisation théâtrale pour les 15/20 ans.
- De 18h15 à 19h30 à l'Animathèque MJC
Séance gratuite de découverte de danse classique.
- De 18h à 19h30 aux Garages, salle 1
Débat sur les *Troubles alimentaires chez l'adolescent*
Par Pascal Petitqueux, psychologue de l'Odysée et le docteur Emmanuel Boe, pédopsychiatre de la clinique Dupré.
- Présentation du nouvel espace d'accueil pour les jeunes "Les Ateliers" (en fin d'après-midi) rue des Imbergères

• Jeudi 16 octobre :

- De 20h à 23h aux Garages, salle 1
Atelier sur le thème de la drogue : *Les drogues, la loi et vous*. Par un policier formateur anti-drogue, le brigadier Major Philippe Raffray.

• Vendredi 17 octobre :

- De 21h à 23h au cinéma le Trianon
Soirée ciné-débat avec diffusion du film *Les filles ne savent pas nager*. Animée par la réalisatrice Anne-Sophie Birot, la psychologue de la clinique Dupré Patricia Klotchkoff, la psychologue du Relais Anne-Claire Charousse et l'animatrice Aline Pailler.

• Samedi 18 octobre :

- De 14h à 17h au CSCB
Ateliers création et évasion avec customisation de vêtements, initiation au dessin de BD manga, yoga.
- De 14h30 à 16h à la bibliothèque
Adopage sur le thème *Estime de soi*.
- De 18h à 20h à l'Ancienne mairie
Soirée théâtre-forum avec la pièce *Vertiges de vie* par la compagnie Théâtre de Jade (45 min. de théâtre et 45 min. de jeu avec le public).

• Dimanche 19 octobre :

- De 10h30 à 16h30 aux abords du marché de Sceaux
Vide-grenier des jeunes. Renseignements au 01 41 13 33 58.

Tout savoir sur les impôts locaux

Dans les semaines qui viennent, vous allez recevoir votre ou vos feuille(s) d'imposition locale pour 2008. Explications.

Tous les habitants acquittent la taxe d'habitation et la taxe d'enlèvement des ordures ménagères (qui est d'abord payée par le propriétaire sur la même feuille que la taxe foncière, puis généralement répercutée par ce dernier sur le locataire). Les propriétaires occupants paient également la taxe foncière sur les propriétés bâties, en plus de la taxe d'habitation et de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. Enfin, les propriétaires non occupants ne paient que la taxe foncière.

En outre, le mécanisme est rendu complexe par le fait que plusieurs collectivités locales - et donc plusieurs assemblées délibérantes - votent des taux d'impôt sur les mêmes bases et que ces différents taux figurent sur les mêmes feuilles d'impôt. Ainsi :

- la taxe d'habitation est votée et perçue par la commune et le département,
- la taxe foncière est votée et perçue par la commune, le département et la région,
- la taxe d'enlèvement des ordures ménagères est votée et perçue par la communauté d'agglomération.

S'y ajoutent une contribution (minime) au syndicat du cimetière intercommunal de l'Haÿ-les-Roses et une taxe perçue au profit de l'établissement public foncier des Hauts-de-Seine, créé par le Conseil général pour aider à la constitution de réserves foncières en vue de la construction de logements sociaux. Enfin, l'État prélève une participation pour son propre compte, qui peut atteindre 8% du montant total de l'impôt.

Enfin, il faut noter que la loi fixe chaque année un coefficient de majoration forfaitaire des "valeurs locatives", qui servent de base à la détermination de l'assiette de l'impôt local. Pour 2008, ce coefficient a été fixé à + 1,8%, soit très loin du taux de 3,6% d'inflation aujourd'hui constaté en France, et du taux de pratiquement 5% attendu pour la hausse des prix imposée aux communes et mesuré chaque trimestre par un indice spécial publié par l'Association des maires de France.

Au total, de combien les impôts locaux varieront-ils à Sceaux en 2008 ?

Cette variation sera très différente selon la

position du contribuable, ainsi que l'ont voulu les élus qui ont souhaité limiter l'effort des simples locataires. En outre, si les taux de taxe d'habitation et de foncier bâti augmentent, les efforts de rationalisation concernant la gestion des déchets ont permis, à Sceaux, une baisse de 8% de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. Ainsi, tous impôts compris et toutes collectivités confondues, le montant à payer pour un locataire augmentera de l'ordre de 5%, soit à peine davantage que l'inflation attendue. Pour une famille moyenne, cela représentera un montant de 5€ supplémentaires par mois. Pour un propriétaire occupant, la hausse moyenne sera de l'ordre de 7%. Enfin, pour un propriétaire non occupant (et donc soumis à la seule taxe foncière), la hausse sera de 11%.

Pourquoi cette augmentation ?

Cette augmentation, à laquelle les élus ont dû se résoudre, a plusieurs causes. Les mêmes causes d'ailleurs existent dans la plupart des autres communes et produiront le même effet, à savoir une progression de la pression fiscale locale ou un abandon complet de pans entiers de services publics. À Sceaux, nous sommes particulièrement sensibles à ces causes compte tenu de la situation très particulière de la Ville.

En premier lieu, le coût croissant, pour la commune, du dispositif municipal de garde d'enfants.

À Sceaux - et c'est une volonté politique de

l'équipe municipale -, le taux de réponse aux familles est de 82% selon la caisse d'allocations familiales, un taux très nettement supérieur à la moyenne départementale (autour de 50%) et nationale (autour de 20%). Cela signifie concrètement qu'en moyenne 82% des demandes de places de garde d'enfants sont satisfaites. Malheureusement, les participations financières de la caisse d'allocations familiales, de l'État et du conseil général se sont fortement et soudainement réduites, malgré les engagements pris et signés, et cette évolution est d'autant plus néfaste à Sceaux que le nombre de places proposées est important. Ainsi, pour l'ensemble des crèches de Sceaux, le déficit pris en charge par la Ville était de 900 000€ (soit 30% du budget global) en 2004. Il est de 2,1 millions d'euros (soit 57% du budget global) en 2007. À elle seule, cette augmentation représente 10% du total des impôts locaux perçus par la Ville. Des mesures pouvant réduire les coûts ont été prises ces derniers mois, mais elles restent limitées par les contraintes de normes qui, elles, ne se réduisent pas, au contraire.

En second lieu, l'augmentation des taux d'intérêt. S'il est exact que la Ville présente une dette relativement importante compte tenu des importants investissements réalisés ces dernières années, les estimations financières ont été basées sur des taux d'intérêt à un niveau



Le dispositif municipal de garde d'enfants a représenté ces dernières années un coût très rapidement croissant pour la commune : une augmentation due notamment à la réduction des participations financières de la caisse d'allocations familiales, de l'État et du Conseil général.

plus bas que celui que nous connaissons à l'heure actuelle. Le surcoût peut être évalué à environ 300 000€ par an. Pour autant, ce surcoût peut être amené à disparaître dans les années - voire les mois - qui viennent en fonction de la politique de la BCE. Et, surtout, la dette de Sceaux reste considérée comme l'une des moins chères des dettes communales du département.

En troisième lieu, l'augmentation de certains prix et tarifs. Le budget de la Ville, qui gère plus de 60 000 m², est par exemple très sensible au prix de l'énergie. Son renchérissement cette année pèse pour environ 100 000€. Il en va de même pour les denrées alimentaires, la Ville ayant fait le choix de ne pas répercuter la progression de l'ordre de 5% de l'achat des repas sur les tarifs de la restauration scolaire afin de ne pas pénaliser les familles. Un autre exemple est fourni par le coût des interventions des entreprises de bâtiment, avec des hausses atteignant 10% pour certaines prestations comme la voirie, consommatrice - pour le moment - de produits pétroliers.

En quatrième lieu, la faiblesse actuelle du développement économique du territoire de la communauté d'agglomération. En 2008, c'est Sceaux qui a connu la plus forte hausse des bases de taxe professionnelle parmi les sept communes de la communauté ! La relative atonie des bases sur l'ensemble de la communauté fait que celle-ci ne peut plus redistribuer autant que dans les années précédentes. En 2008, le manque à gagner pour Sceaux a été de 70 000€. C'est la raison pour laquelle les élus du sud du département, en association avec ceux du sud du Val-de-Marne, doivent se battre - y compris avec le conseil général - pour que le développement économique ne soit pas concentré sur le nord du département et sur la Défense. Par ailleurs, la construction de logements sur Sceaux restant extrêmement faible, les bases d'imposition ne progressent pratiquement pas, contrairement à ce qui se produit dans les communes voisines.

En cinquième lieu, le désengagement de l'État est patent en de nombreux domaines qui relèvent pourtant de sa compétence entière. Il en va ainsi de la sécurité, de la confection des documents d'identité, du remboursement des frais d'élections, des dotations allouées aux communes pour leur fonctionnement, etc. Ce désengagement, pour 2008, est estimé à 155 000€, venant s'ajouter à la perte de

“pouvoir d'achat” des dotations des années précédentes (environ 100 000€ cumulables chaque année).

La ville de Sceaux dépense-t-elle trop ?

Pour certains - heureusement peu nombreux -, toute dépense publique est inutile et doit donc être bannie. Pour ceux-là, sans doute la Ville dépense-t-elle trop... mais ils oublient souvent que, même sans le savoir, ils en utilisent quotidiennement les services !

Globalement, les dépenses de fonctionnement de Sceaux se situent en 2006 à 1 374€ par habitant, pour une moyenne des communes des Hauts-de-Seine à 1 524€, tout en proposant des services de niveau équivalent, voire meilleurs dans certains domaines essentiels comme la petite enfance. Entre 2003 et 2007, les dépenses de fonctionnement, hors intérêt et surcoût lié à la garde d'enfants, ont progressé de 2% par an, soit le niveau de l'inflation.

Ce résultat n'a pu être obtenu qu'en mettant en place depuis plusieurs années un plan d'économies au quotidien, qui a permis une diminution des dépenses de fonctionnement (tant sur les dépenses de gestion courante que sur les frais de personnel) de plus de 400 000€ en 2008. Ce plan d'économie repose notamment sur une redéfinition des postes de travail dans certains secteurs ainsi que sur une politique d'achat renouvelée.

Et pour le futur ?

L'engagement de ne pas faire progresser la pression fiscale dans les années qui viennent ne pourra être tenu si l'État persiste dans sa politique de réduction des moyens alloués aux collectivités locales, dont on annonce une nouvelle accentuation en 2009, et si une réforme profonde de la fiscalité locale n'est pas engagée sans tarder, ce que le gouvernement hésite à faire pour le moment. En outre, l'État envisage de ne plus rembourser aux communes la totalité de la TVA que celles-ci acquittent sur les investissements. Cela signifie que les communes subventionneront l'État pour chaque euro qu'elles investiront, ce qui est proprement scandaleux.

Cette situation, encore une fois, n'est pas propre à la ville de Sceaux : elle concerne l'ensemble des communes de France, y compris celles considérées comme les plus aisées (dont Sceaux ne fait pas partie, contrairement à une idée reçue qui a la vie dure). Elle concerne aussi



Les dépenses de fonctionnement de Sceaux se situent en 2006 à 1 374€ par habitant, pour une moyenne des communes des Hauts-de-Seine à 1 524€.

les départements, y compris celui des Hauts-de-Seine, qui tire l'essentiel de sa richesse des “droits de mutation” dont le produit risque de s'effondrer si le secteur immobilier entre en crise. En outre, Sceaux sera une nouvelle fois pénalisée par l'État pour ne pas atteindre le taux de 20% de logements sociaux (rappelons que cette situation est essentiellement due au fait que l'Etat, propriétaire de fait de la résidence des Bas-Coudrais aux Blagis), a décidé de ne pas “conventionner” les logements en question afin de pouvoir y augmenter à sa guise les loyers, et donc ses propres recettes ! La pénalité supplémentaire annoncée serait de l'ordre de 120 000€. Ajoutons que les projets de construction de logements à Sceaux sont à chaque fois bloqués pour des questions soit juridiques, soit de financement, que ce soit par l'État, la région ou le département, les mécanismes en question n'étant absolument pas adaptés à des milieux urbains tels que celui de Sceaux.

Pour autant, les efforts de gestion de la Ville seront poursuivis et amplifiés. C'est pourquoi un engagement fiscal fort sera prochainement présenté à l'ensemble des élus : dans les années qui viennent, le taux d'augmentation des principales recettes de la commune, à savoir la moyenne pondérée du taux de progression de l'impôt payé par chaque contribuable et de celui des dotations de l'État, ne pourra pas être supérieur à l'évolution de l'indice des prix des dépenses communales mesuré officiellement par l'Association des maires de France. Cet engagement sera explicité dans le cadre de l'élaboration du budget pour 2009.

Ça bouge à Sceaux !

Richesse et diversité : les activités s'installent et s'épanouissent à Sceaux dans tous les quartiers ! Intense et dynamique, la vie commerçante fait vivre la ville... au rythme de ses envies !



Randrianaivo, tout en numérique

Elkana Randrianaivo, réalisateur multicam broadcast et photographe, a créé le site Internet www.capturemoi.net afin de proposer ses services aux particuliers dans le domaine de la photo et de la vidéo. Le site s'adresse également aux professionnels pour leur proposer la couverture vidéo de leurs événements, films institutionnels, et autres reportages. Enfin, un blog en ligne est accessible depuis l'interface www.sexydiosaure.com sur lequel il révèle notamment des astuces pour les photographes.

➤ www.sexydiosaure.com ou www.capturemoi.net



Salon de coiffure Cléopâtre, tout en beauté

Le salon de coiffure *Cléopâtre* a changé de gérante. C'est désormais Chantal Masbonson et deux autres coiffeuses qui s'occupent de cet espace dédié à la beauté. Ce salon de coiffure propose un large choix de soins pour vos cheveux, de coupes (notamment des coiffures de mariage), de teintures, ainsi que la beauté des mains avec la "pose d'ongles américains". Un tarif étudiant avantageux est également proposé.

➤ Salon de coiffure *Cléopâtre*, 8 place de Brühl.
Tél. : 01 43 50 12 12. Ouvert du mardi au samedi de 9h à 18h.



Galathée, tout en matière

Galathée, boutique de prêt-à-porter féminin s'est vêtue d'une nouvelle devanture en adoptant le noir mat. Cette boutique propose un grand choix de vêtements féminins de différentes marques telles que *Marithé + François Girbaud*, *0039ITALY*, *La Fée parisienne*, *Sarah Pacini*, *Josephine & Co*, etc. Chemises, pulls, jupes, pantalons, redingotes, accessoires, bijoux... des styles et des matières à découvrir.

➤ Galathée, 4 bis rue du Docteur-Berger. Tél. : 01 46 60 82 10.
Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 15h à 19h,
le samedi de 9h30 à 13h et de 15h à 19h30.

Kikoo

Grâce à la carte Kikoo, lorsque vous achetez chez les commerçants participants, vous accumulez de l'argent sur une carte de fidélité. Vous pouvez ensuite dépenser cette "cagnotte" chez le commerçant Kikoo de votre choix ou pour régler le stationnement dans les horodateurs de Sceaux. La carte est gratuite : demandez-la chez l'un des commerçants Kikoo et vous la recevrez à votre domicile sous 15 jours.

Les commerçants Kikoo à Sceaux :

By Enzo (prêt-à-porter homme), 3 rue Michel-Charaire
Comm'un voile (lingerie), 90 rue Houdan
Didier Soulier (fleuriste), 71 rue Houdan
Domisport (articles de sport), 72 avenue Jean-Perrin
Enzo blue (prêt-à-porter femme), 51 rue Houdan
Lumière et objet (luminaire et décoration),
26 rue des Écoles

Lynx optique, 14 rue Honoré-de-Balzac
Ô gré du vent (prêt-à-porter), 21 rue Houdan
Optique Bonot, 86 rue Houdan
Present time (cadeaux et déco), 8 rue Michel-Charaire
Voir autrement (optique), 2 rue Marguerite-Renaudin

➤ Renseignements : 0825 0826 00.

En marche contre la mucoviscidose

Dimanche 28 septembre 2008, 480 villes de France se mobilisent contre la mucoviscidose. Participez à La Virade de l'espoir du parc de Sceaux, un événement solidaire, familial et sportif pour "donner son souffle à ceux qui en manquent".

La mucoviscidose est une maladie génétique mortelle qui détruit les poumons et dont la seule alternative pour prolonger la vie des patients est la greffe pulmonaire. C'est la plus fréquente des maladies génétiques graves de l'enfance, transmise par les deux parents, porteurs du gène sans le savoir. Dans notre pays, 2 millions de porteurs "sains" (non malades) ont un risque sur quatre d'avoir un enfant atteint de cette maladie.

La Virade de l'espoir est à la fois une journée d'action et une grande fête pour se mobiliser contre la mucoviscidose. Le 28 septembre, dans le "Village de l'espoir", en contrebas du château dans le parc de Sceaux (en haut de la plaine des Quatre-Statues) : venez marcher, apportez votre bulletin de participation rempli avec votre don et ceux recueillis auprès de votre entourage ou remplissez un bulletin de participation sur place ou rejoignez un groupe de randonneurs pour ceux qui aiment marcher dans la durée.

Venez vous distraire entre 9h30 et 17h30, une grande fête vous attend avec de nouvelles animations : montée à la grande échelle des pompiers (pour les enfants), cheval d'entraînement de jockey, promenades à poney, parcours du souffle (pour les 6-10 ans), buvette, stands de jeux,

maquillage pour enfants, vente d'objets, démonstrations sportives, danses, musiques...et enfin, lâcher de ballons à 17h30.

Vous ne pouvez pas venir ? Soutenez cette action en envoyant directement un chèque à l'ordre de : "Vaincre la Mucoviscidose - Sceaux" au 9 avenue du Lieutenant Jean-Massé, 92330 Sceaux (reçu fiscal ouvrant droit à réduction d'impôt égale à 66% pour tout don égal ou supérieur à 15€).

➤ Bulletins de participation auprès de la mairie ou à télécharger sur le site : www.virades.org
Pour en savoir plus, consultez le site : www.vaincrelamuco.org

Faites vos dons sur www.sceaux.fr

La ville de Sceaux soutient cette manifestation via son site internet. Connectez-vous sur www.sceaux.fr à partir du 25 septembre jusqu'au 20 octobre. Chacun de vos dons fera avancer Virado dans sa course contre la maladie.



CPAM : réduction des horaires d'accueil

Dans un courrier adressé dans le courant de l'été au maire de Sceaux, le directeur général de la Caisse primaire d'assurance maladie (CPAM) des Hauts-de-Seine informe de la modification des jours d'accueil des services de la CPAM de Sceaux situés rue du Maréchal Joffre. Depuis le 4 août dernier, la CPAM de Sceaux est dorénavant ouverte les lundi, mercredi, et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30, et non plus du lundi au vendredi.

Alerté par des habitants de la commune qui avaient fait observer une réduction du niveau de service offert au sein de ce centre, le maire de Sceaux avait au mois de juin adressé un courrier au directeur général de la CPAM lui faisant part de ses inquiétudes quant au maintien de la qualité de service offert aux assurés. Par un nouveau courrier adressé dans le courant du mois d'août au directeur général de la CPAM, le maire de Sceaux s'interroge aujourd'hui sur la récente décision relative à la réduction

des jours d'ouverture, alors même que les services de l'assurance maladie avait assuré les élus de Sceaux, lors des travaux de rénovation et de modernisation de leurs locaux en février 2006, du maintien de la pérennité du point d'accueil.

Argumentant que la réorganisation récente du bureau de Sceaux émane de "la volonté de la CPAM de se positionner autrement qu'en simple bureau de dépôt de feuilles de soins et de tendre vers un service de proximité diversifié confié à un personnel d'accueil personnalisé et mieux adapté à la demande", le directeur général de la CPAM assure que la qualité de service sera maintenue, voire améliorée, avec ce nouveau dispositif. Une appréciation sur laquelle les élus de Sceaux émettent quelques doutes et qu'ils entendent bien vérifier de près dans les semaines à venir. Si vous souhaitez vous exprimer sur le sujet, vous pouvez adresser un courrier au maire de Sceaux, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux.

De l'art dans la rue

Du 16 au 22 septembre, et à l'occasion des *Journées européennes du patrimoine*, les commerçants adhérents de l'UCAS (union des commerçants et des artisans de Sceaux) se joignent aux artistes pour une semaine de L'art dans la rue. Durant cette période, les

adhérents de l'association *Les artistes scénés* viendront exposer leurs œuvres dans les vitrines des commerçants. Vous reconnaîtrez les commerçants participant à l'opération grâce à l'autocollant représentant un cadre baroque doré positionné sur les façades des vitrines, et dans lequel les artistes présenteront leurs œuvres. Et durant cette semaine consacrée à l'art, d'autres surprises vous attendent...

Logements sociaux : productions et rénovations

Sceaux Habitat est l'outil majeur de développement du logement social à Sceaux, tant dans la production de nouveaux logements que dans la rénovation des bâtiments existants. L'ensemble de ces travaux s'effectue dans le souci permanent d'allier amélioration quantitative et qualitative ainsi que préservation des équilibres financiers et environnementaux, c'est-à-dire dans une logique de développement durable. Tour d'horizon des chantiers terminés, en cours et à venir.

Sceaux Habitat produit à la fois des logements neufs (telle que l'opération de construction de 16 logements sociaux de haute qualité environnementale rue des Filmins dont la livraison est prévue début 2009), acquiert de futurs logements (14 logements sociaux sur 46 dans le futur programme immobilier "Les Carrés nature" à l'angle de la rue Houdan et de la rue Gaston-Lévy), rénove (acquisition d'un logement vétuste au 19 rue des Écoles et rénovation récente) et conventionne des logements (85 logements du côté pair de la rue Léon-Blum, propriété de la Semasceaux, sont ainsi devenus des logements sociaux). Ces projets et réalisations permettent à Sceaux de progresser dans le pourcentage de logements sociaux, qui atteindra ainsi plus de 13%.

Sceaux Habitat s'implique également fortement dans la rénovation du parc existant. "L'office public d'habitat de Sceaux a récemment procédé à des travaux importants de ravalement sur plusieurs bâtiments dont la résidence pour personnes âgées Les Imbergères, rue des Imbergères, et la résidence de la Chrétienté. Cette dernière opération s'est accompagnée de travaux ambitieux d'isolation complète du bâtiment par l'extérieur dans l'objectif de réduire les consommations énergétiques. La façade en briques du bâtiment situé 15 rue de la Chrétienté a été remplacée intégralement par une couche d'isolant et un parement en briquette dans le respect du caractère architectural de la construction des années 50", explique Éric Le Coz, directeur de Sceaux Habitat. "Poursuivant sa démarche engagée dans les économies d'énergie, l'office a également décidé de poser du double vitrage et des menuiseries en aluminium pour limiter les déperditions de chaleurs dans 83 logements situés rues Léon-Blum et Jean-Perrin", précise-t-il.



Isolation par l'extérieur : résidence de la Chrétienté.

Par ailleurs, Sceaux Habitat poursuit sa prospection foncière en vue de produire de manière équilibrée sur la ville des logements sociaux de qualité. "Dernièrement, l'office s'est en effet porté acquéreur d'un terrain sis 18 boulevard Colbert en vue de la réalisation d'une douzaine de logements, qui répondront à des normes de très haute performance énergétique et que nous voulons exemplaires. Il dispose par ailleurs de réserves foncières à même d'accueillir, dans les années qui viennent, environ 50 à 60 logements qui pourront être progressivement réalisés après résolution des questions juridiques et administratives parfois très complexes", explique Philippe Tastes, vice-président de Sceaux Habitat.

Construction et rénovation poursuivant des objectifs de haute qualité environnementale, prospection et acquisition foncière, Sceaux Habitat est un office qui ne chôme pas. Affaire à suivre...

EN BREF

Dépistage des cancers

ADK92 - association pour le dépistage des cancers - met en œuvre dans les Hauts-de-Seine les programmes nationaux de dépistage du cancer du sein et du cancer colorectal : ils sont gratuits et proposés tous les deux ans aux habitants

des Hauts-de-Seine âgés de 50 à 74 ans.

➤ Pour plus d'informations parlez-en à votre médecin ou appelez ADK92 au 0 800 800 444 (numéro vert). Plus de renseignements sur www.adk92.org

Le dépistage du cancer du sein, vous y pensez ?



L'association ADK 92 est en œuvre dans les Hauts-de-Seine le programme national de dépistage du cancer du sein.

Toutes les femmes, de 50 à 74 ans, sont invitées à passer tous les 2 ans une mammographie de dépistage prise en charge à 100% par l'assurance maladie.

Parlez-en à votre médecin traitant, votre gynécologue ou votre radiologue.



Concertation sur la RD 920

Du 22 septembre au 31 octobre, le conseil général des Hauts-de-Seine lance une concertation auprès des habitants des communes d'Antony, Bourg-la-Reine et Sceaux, en préalable à l'aménagement de la partie sud de la route départementale n°920.

Pour la première fois depuis que la nationale 20, qui rejoint la porte d'Orléans, a été cédée par l'État aux départements (1^{er} janvier 2006), les représentants et élus des conseils généraux des Hauts-de-Seine et du Val-de-Marne se sont réunis le 19 juin avec un objectif : étudier la requalification de cet axe commun aux deux départements. Une réunion publique est prévue à ce sujet afin de donner la parole aux Scéens le 14 octobre à 20h30 à l'école du Petit-Chambord. Des panneaux explicatifs sur le projet d'aménagement seront exposés sur site et un registre sera mis à disposition à l'accueil de la mairie pour recueil des avis, observations et suggestions du 22 septembre au 31 octobre.

En 2009 et à la suite de cette concertation, le Conseil général pourra travailler au projet de requalification et le soumettre à l'enquête publique afin de faire de cette route un axe urbain, alliant fluidité, sécurité et environnement. Les objectifs visés sont les suivants : identifier la voie comme boulevard urbain, apaiser la circulation, assurer la fluidité du trafic, maintenir la capacité actuelle de stationnement, conserver les arbres, sécuriser et favoriser les circulations douces et concevoir des aménagements urbains et paysagers de qualité.

➤ Renseignements sur www.rd920.fr

Balade ornithologique

Dans le cadre de ses actions en faveur de l'environnement, et au vu de leur succès, la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre reconduit les sorties nature. Plusieurs visites guidées par un animateur naturaliste sont proposées gratuitement : le bassin de retenue de la Bièvre les 28 septembre, 19 octobre et 16 novembre, la Coulée verte des Godets le 28 septembre et le parc de Sceaux le 19 octobre.



© LPO - Alain Fosse

➤ Inscriptions au 01 41 87 82 82
ou par mail à l.chokron@agglo-hautsdebievre.fr

La collecte sélective

LES HAUTS-DE-BIÈVRE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

Les dates à retenir

Les déchets verts

Collectés sur l'ensemble de la ville, les *mardis 2, 16, 30 septembre et 14 octobre* (sacs à sortir pour 6h du matin). La collecte se fait dans des sacs en papier biodégradable, disponibles à la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre ou livrés à domicile, sur demande auprès de celle-ci.



Les objets encombrants

Secteur Ouest : les *lundis 1^{er}, 15 septembre et 6 octobre* (objets à sortir pour 6h du matin).
Secteur Est : les *lundis 8, 22 septembre et 13 octobre* (objets à sortir pour 6h du matin).



Les déchets toxiques

Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaines collectes les *samedis 6 septembre et 4 octobre* de 10h à 12h, parking de Gaulle et de 14h à 16h place des Ailantes aux Blagis.



Ramassages des emballages et déchets ménagers

Le bac vert

Réservé au verre : les bouteilles, flacons et pots en verre.



Le bac bleu

Réservé aux bouteilles et flacons en plastique, boîtes de conserves, canettes, bidons et aérosols vides, barquettes en aluminium, briques alimentaires, cartons d'emballages, journaux et magazines. Ne pas mettre de sac plastique dans le bac bleu.



Le bac marron

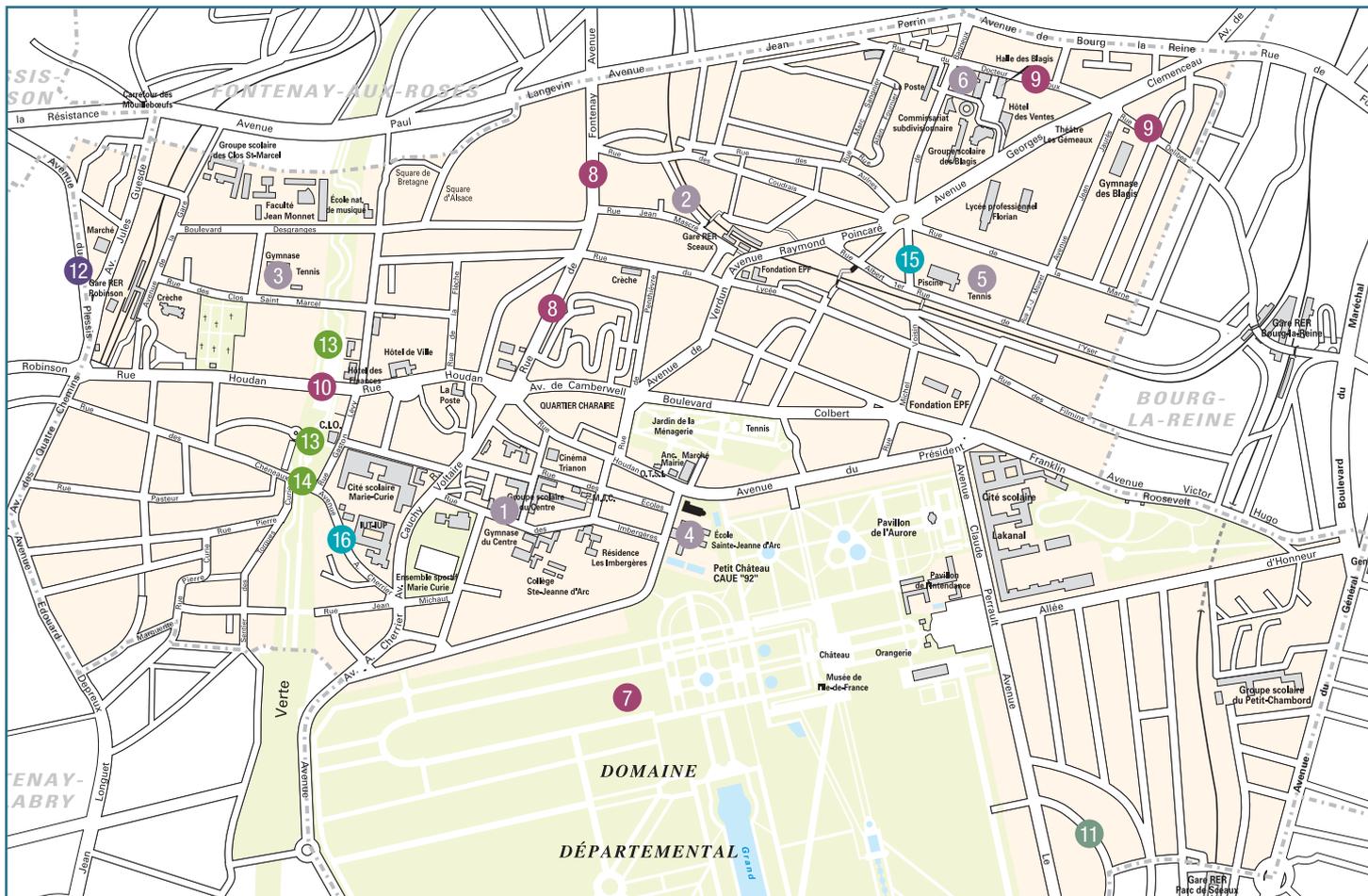
Tout le reste, y compris les sacs en plastique.



Pour le ramassage des emballages et déchets ménagers, reportez-vous au calendrier.

➤ Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre, 3 Centrale Parc, avenue Sully Prudhomme à Châtenay-Malabry. Horaires : 9h/12h15 - 14h/18h. Renseignements : service environnement : 01 41 87 81 66 infodechet-scx@agglo-hautsdebievre.fr

Les travaux en septembre et octobre 2008



Travaux effectués par la Ville

- 1 Aménagement d'un espace accueil pour les jeunes, "Les Ateliers", 20 rue des Imbergères et ravalement du bâtiment.
- 2 Aménagement du sentier latéral.
- 3 Travaux de restructuration et extension du gymnase des Clos Saint-Marcel et construction d'un dojo.
- 4 Rénovation de la contre-allée de l'Église.
- 5 Préparation de la couverture hivernale de deux courts de tennis avec une structure gonflable, 5 rue de l'Yser.
- 6 Installation de stores à la crèche des Blagis, 10/12 rue du Docteur-Roux.
- 7 Marquage au sol et réfection de tranchées (eau, assainissement...) dans diverses voies.

Travaux réalisés par le Département

- 7 Réengazonnement dans la plaine des Quatre-Statues.
- 8 Aménagement de la rue de Fontenay.
- 9 Rénovation du collecteur d'eaux pluviales rues Léo-Delibes et du Docteur-Roux.
- 10 Aménagement de la rue Houdan au droit de la Coulée verte.

Travaux réalisés par la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre

- 11 Rénovation des canalisations d'assainissement et construction d'une canalisation pour les eaux pluviales avenue Arouët.

Travaux réalisés par le SIPERREC

- 12 Travaux d'enfouissement des réseaux avenue du Plessis.

Travaux réalisés par le SMER

- 13 Aménagement de la Coulée verte dans sa partie comprise entre la rue des Clos Saint-Marcel et la rue des Chêneaux.
- 14 Aménagement de la rue des Chêneaux au droit de la Coulée verte.

Travaux réalisés par EDF

- 15 Rénovation du poste EDF "Yser" rue de Bagneux.
- 16 Réalisation d'un branchement avenue Alphonse-Cherrier.

ÉCOLE NOMADE

sceaux

www.ecole-nomade.com

- **soutien scolaire**
des cours particuliers à domicile de math, physique, français etc...
- **Les stages nomades**
Etudes et tennis, char à voile, plongée, canoë de mer
- **scolarité à domicile**
scolarité individuelle ou plurielle (home schooling)
- **sports & études**
une formule souple:
du tennis et des études à l'année
- **prépa concours**
un coup de pouce en méthodologie pour les concours de médecine, pharmacie et écoles de commerce
- **Le clown nomade**
Un clown dans votre entreprise pour le bien-être au travail

Contact : 06 19 35 34 69 et physique & mathématiques : 06 13 57 45 29

CENTRE DE DANSE

Solange Hartmann - Sceaux Apprenez à bien danser avec Solange.

Maitre de Danse diplômée de l'Académie des Maîtres de Danse de France

ROCK - TANGO - VALSES - SALSA - CHA CHA CHA - COUNTRY

Toutes danses standard, latines... Venir seul ou en couple

Lundi - Mercredi à partir de 20h

Début des cours : Lundi 8 septembre 2008 à 20h

Cours particuliers - Préparation au bal du mariage

SALLE DE COURS et INSCRIPTIONS SUR PLACE :

9, rue Michel Voisin - 92330 Sceaux

RER B station Sceaux - Bus 192 parc de Sceaux (Lakanal)

Tél./Fax : 01 43 50 13 74 ou 06 80 84 40 45

e-mail : solange.hartmann@wanadoo.fr Web : <http://perso.wanadoo.fr/solange.hartmann>



ENTREPRISE GENERALE DE PEINTURE



S.A.R.L. POIRIER

Artisan depuis 1936

Tout travaux de peinture intérieure/extérieure
et décorative
revêtement de murs et sols



11 Av. Georges Pompidou
91370 VERRIERES LE BUISSON

Tél/Fax : 01 69 75 21 44 - Mail : sarlpoirier@yahoo.fr



Ensemble, nous allons bien nous Entendre !

Laboratoire de correction auditive

auditionnouvelle

- Bilan auditif gratuit*
- Essai** des aides auditives sans engagement
- Sélection des meilleures technologies
- Réparations toutes marques

* Evaluation à but non médical.
** Le port d'aides auditives est soumis à prescription médicale préalable.

Delphine GERSTLE, Audioprothésiste Diplômée d'Etat

2 avenue Charles Péguy (proche de la Poste du centre ville) • 92330 SCEAUX • Tél. : 01 46 61 51 32

Tribune des groupes minoritaires

Groupes : UMP, majorité présidentielle - "La Voix des Scéens"

**Nous voulons que la ville garde son charme et développe des activités économiques.
Le PLU parlons-en !**

Le maire a fait voter le 26 juin la délibération sur l'élaboration d'un plan local d'urbanisme (PLU) qui :

- DÉFINIT 10 objectifs très précis tels que "encourager la diversité architecturale"
- PRÉCISE que "ces objectifs pourront être précisés à la lumière de la concertation"

Laquelle a commencé association par association alors que ce PLU intéresse tout le monde et que tout est lié.

Nous soutenons certains objectifs tels que "le maintien du caractère pavillonnaire et arboré..." ou "le maintien de la population à 20 000 habitants" mais nous contestons la procédure car :

- 1) La procédure compliquée du PLU est inutile (Exemple Fontenay-aux-Roses qui reste avec son POS). Le POS de 1995 permet de développer la ville en maintenant un urbanisme aéré et raisonnablement densifié par des immeubles de 3 étages au lieu de 6 ou 8 dans les zones concernées.

- 2) La méthode retenue est récusable. Via des objectifs trop précis on donne les réponses avant de consulter. Ex : pourquoi imposer "la diversité architecturale". La "cohérence architecturale" se défend tout autant.
- 3) La construction annoncée de 700 logements entraînera une augmentation de la population de 1 400 à 2 000 habitants face à des infrastructures saturées (RER B par ex).
- 4) L'implantation d'activités économiques génératrices de taxe professionnelle qui soulagerait la pression fiscale sur les ménages n'est pas mise en exergue.

Nous avons donc voté contre cette délibération visant à "surdensifier".

Pour l'UMP, majorité présidentielle :
Christian Lancrenon, Claude Gaudart, Francis Brunelle.
Contact : christian@lancrenon.fr - Tél : 06 11 71 19 20

Pour "La Voix des Scéens" :
Jean-Jacques Campan, Marie Claudel, Claude Debon.
Contact : lavoixdessceens@orange.fr
BP56 - 92330 Sceaux

Agréé PGN



entreprise LAURENT

plomberie
couverture
chauffage
carrelage

ZAC du Plateau
1, rue des Marronniers
94240 L'HAY-LES-ROSES

01.56.70.04.24

Fax 01 56 70 09 65
laurent.sa@wanadoo.fr

TRAVAUX NEUFS
RENOVATION
ENTRETIEN
DEPANNAGES RAPIDES



PRIX COLLECTIVITÉS

Référencé
"Paris pas cher"

- Salons
- Séjours
- Chambres
- Fauteuils Relax
- Literies
- Cuisines Cesa
- Aménagement de placards

-35 %
sur la literie



64 av. Raymond Croland - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON
☎ **01 47 02 15 66** - www.fradett-meubles.fr



CONCESSIONNAIRE Fichet Point Fort

COFFRE FORT

SERRURE HAUTE SÛRETÉ

- Blocs-portes
- Portes blindées
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

Devis gratuits
Dépannage
Serrurerie
toutes marques

78, boulevard du Maréchal Joffre - BOURG LA REINE
01 47 02 20 20 - ww.blr-protection.fr



ENTRETIEN
RAMONAGE
INSTALLATION
DÉPANNAGE 7/7
SOLAIRE GEOTHERMIE
TRAITEMENT D'EAU

Téléphones :
- en semaine : 01 46 01 51 51
- week-end : 01 46 01 51 55 (dépannages)
- Télécopie : 01 46 01 51 59

82, avenue du Général De Gaulle - 92140 CLAMART
www.chauffageservice.fr

Nouveau

Une Unité de Soins Climatiques de la Mer Morte dans le 92

Située à Antony, cette unité de soins draine toute la région sud du département des Hauts de Seine.

Particularités du site de la région de Sodome

Située au cœur de la grande vallée de la faille syrio-africaine, la mer Morte est le point le plus bas de la planète (400 mètres sous le niveau de la mer). L'eau de la mer Morte contient 21 minéraux dont le magnésium, le calcium, le brome et le potassium. Douze d'entre eux ne sont retrouvés dans aucune autre mer ou océan et le rôle de certains sont bien connus pour la peau, le système circulatoire, les rhumatismes, le système nerveux et les désordres métaboliques. A titre d'exemple, la mer Morte contient dix fois plus de minéraux et de sels que la méditerranée.

La mer Morte est le seul endroit de la planète où l'on peut prendre des bains de soleil prolongés avec des risques minimes voire inexistant de coups de soleil, grâce à un filtrage triple et naturel des ultraviolets.

L'air enfin, est extrêmement sec, sans pollen, avec un très faible taux d'humidité. Il contient une forte concentration en minéraux et la haute pression augmente le taux d'oxygène d'environ 8% par rapport au reste de la planète.

Enfin, on connaît les effets bénéfiques de l'argile noir pour la peau et les muscles (exemple : 72% d'amélioration des douleurs rhumatismales).

Dans l'eau de la mer Morte, on trouve 21 minéraux en concentration élevée : Potassium, Sodium, Magnésium, Calcium, Chlore, Zinc, Fer, Cuivre, Manganèse, Ammonium, Fluorure, Lithium, Iode, Hydrogène, Phosphate, Carbonate, Silicium, Strontium et Eau Cristalline. Ce cocktail est unique au monde. Chaque année des milliers de curistes viennent se faire traiter à la mer Morte.

En quoi ces soins technologiques sont-ils révolutionnaires ?



Depuis plusieurs années, des chercheurs de plusieurs pays se sont penchés sur le sujet des paramètres climatiques pour les comprendre et les reproduire.

Sachant les bienfaits du climat de la mer Morte, ils ont cherché et réussi à reproduire ces particularités climatiques.

Par exemple, personne n'ignore le rôle déterminant de la vitamine D dans l'immunité. Le problème c'est qu'elle doit être fabriquée par l'organisme sous l'influence du soleil pour être efficace. Et bien, ceci est produit sous la forme d'un flash de quelques secondes, efficace et sans risque.

Une capsule pour améliorer la circulation a été mise au point. Elle est très appréciée, car c'est aussi un moment très agréable.

La cabine de sels est une technologie révolutionnaire qui permet sans rien sentir, de procéder à la recharge de l'organisme en sels et en minéraux. En se servant bien sûr des sels de la mer Morte dont la composition est idéale.

Enfin, il est nécessaire de respirer un air dont la qualité se rapproche de l'air respiré à la mer Morte et cela pendant une dizaine de minutes à chaque séance.

Toutes ces réalisations ont nécessité le travail d'équipes allemandes, américaines, autrichiennes,

françaises et israéliennes. Il est d'ailleurs possible de trouver une grande partie de leurs travaux sur Internet.



Comment se déroule une cure type ?

En moyenne, il faut une dizaine de séances pour voir apparaître des résultats souvent spectaculaires.

La séance dure environ trente minutes et ne nécessite aucune disposition particulière.

Venez profiter des tarifs d'ouverture.

Pourquoi les sels et les minéraux sont-ils si importants ?

Grâce à leurs propriétés, les minéraux sont vraiment les régulateurs et les activateurs de beaucoup de fonctions cellulaires essentielles. Malheureusement, le vieillissement, la mauvaise hygiène alimentaire, la pollution, le stress etc. provoquent un manque important de minéraux essentiels dans notre corps. Sans minéraux, nous vieillissons plus rapidement, nous avons beaucoup moins d'énergie et nous sommes en manque d'hydratation et plus prédisposé aux infections. Sans minéraux, la peau ne peut se réhydrater et le processus de vieillissement ne peut être ralenti.

Un exemple de cure : la cure de revitalisation

Grâce à la composition de l'eau de la mer Morte et grâce à ces technologies de pointe il est désormais possible de refaire le plein de sels et de minéraux nécessaire à la revitalisation. En quelques jours, l'organisme peut ainsi normaliser son fonctionnement et l'on ressent alors une nouvelle énergie, la force, l'envie et la capacité de réaliser ses projets. Enfin la qualité du sommeil s'améliore et le tonus est au rendez-vous de la journée. Cette cure s'effectue une à deux fois par an en fonction des cas.

Pour tous renseignements et pour obtenir un entretien conseil gratuit

téléphonez maintenant au

01 46 11 50 00

34, rue Maurice Labrousse - 92160 Antony



PATRIMOINE

Journées du patrimoine : 25^e édition

Le week-end des 20 et 21 septembre, les journées européennes du patrimoine sont l'occasion de découvrir ou redécouvrir les merveilles de votre ville. Sceaux profite de cet événement pour révéler ses secrets patrimoniaux. Alors, sortez vite de chez vous et baladez-vous sans modération dans votre ville. Vous allez adorer la voir d'un nouvel oeil.

Créées en 1984 par le ministère de la Culture, les journées européennes du patrimoine ont lieu tous les ans, le troisième week-end de septembre. Événement culturel de la rentrée, ces journées témoignent de l'intérêt des Français pour l'histoire des lieux et de l'art.

Le samedi 20 septembre, de 11h à 19h, direction le CAUE 92, à la galerie du Petit château, pour un peu d'architecture avec l'exposition *Composites*. Une exposition consacrée au thème de l'extension à travers 100 projets d'architecture et une vingtaine d'œuvres d'art originales d'artistes contemporains. L'exposition regroupe des œuvres des architectes les plus connus comme Le Corbusier ou Phildias et dure jusqu'au 23 novembre. De 10h à 18h, la faculté Jean-Monnet vous invite, dans le cadre de ses 20 ans, à découvrir son patrimoine architectural, avec une exposition photographique sur la rénovation de la faculté et une visite de la bibliothèque comportant une vidéo de présentation du designer Sylvain Dubuisson, et une conférence de Jérôme Fromageau, doyen de la faculté de Sceaux. De 14h à 18h, ne manquez pas l'ouverture exceptionnelle au public du pavillon de l'Aurore. Et à 15h, précipitez-vous au musée de l'Île-de-France pour une rencontre autour de François de Troy, portraitiste de la cour de Sceaux, et de l'une de ses œuvres, *Le Festin de Didon et Enée*. À 15h30, c'est le lycée Lakanal qui vous convie dans ses locaux pour une visite-conférence sur le thème *Le lycée Lakanal : un projet novateur pour son époque* par Madame Weets, architecte des bâtiments de France. Et pour finir la journée, rendez-vous à 16h à l'hôtel de ville de Sceaux pour une visite du lieu par Jean-Louis Oheix, adjoint au maire, et une réflexion sur le défi architectural au service de ses usagers. En effet, en intégrant au bâtiment Napoléon III une

extension contemporaine, le nouvel hôtel de ville a été conçu pour ses habitants et répond aux nouvelles exigences de service public et de développement durable.

Le dimanche 21 septembre, une nouvelle journée de découverte vous attend avec de 10h à 19h, l'exposition *Composites*, et de 14h à 18h, la visite exceptionnelle du pavillon de l'Aurore. À 15h, c'est le musée de l'Île-de-France qui vous propose une visite commentée de l'Orangerie, bâtiment conçu par l'architecte Hardouin-Mansart. Puis, à 15h30, laissez vous guider dans une promenade architecturale à travers les maisons du XX^e siècle à proximité du parc de Sceaux. Une promenade-conférence par Madame Bussière, conservateur du patrimoine. Enfin, à 16h, une nouvelle visite de l'hôtel de ville de Sceaux sera proposée. Quel programme !

➤ Plus de détails dans le programme disponible dans les équipements de la Ville. Renseignements auprès de la Direction de l'Action culturelle et du patrimoine de la ville de Sceaux, 01 41 13 32 52, www.sceaux.fr et à l'office de tourisme, pavillon du jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan, 01 46 61 19 03. 

➤ Toutes les animations proposées pour les journées du patrimoine sont gratuites.

Dans le cadre de l'événement *Les enfants du patrimoine*, le CAUE 92 propose le **19 septembre**, une visite de l'hôtel de ville aux collégiens, sur le thème du défi architectural au service de ses usagers.

➤ Réservations : 01 41 87 04 40

Il est également proposé une visite du château de Sceaux, de Colbert à Atget.

➤ Réservations : 01 41 87 29 71

Les “Pierres de Sceaux” se développent

À l’occasion des journées du patrimoine 2006, la ville de Sceaux avait offert à ses habitants comme aux visiteurs extérieurs une occasion pérenne de mieux connaître le patrimoine de la ville : les “Pierres de Sceaux”, qui révèlent des éléments remarquables du patrimoine ancien et contemporain de Sceaux. Les éléments identifiés dans un premier temps concernaient davantage le cœur historique de Sceaux.

À l’occasion des journées du patrimoine 2008,

les “Pierres de Sceaux” se développent dans d’autres quartiers de la ville (voir plan ci-dessous), et s’attachent à “raconter” notamment les éléments caractéristiques du patrimoine plus contemporain du quartier des Blagis comme la résidence des Bas-Coudrais, les pavillons Renaudin allée Jean-Barral, l’école élémentaire des Blagis, le théâtre des Gémeaux, ou encore les établissements d’enseignement secondaire et supérieur

comme la cité Lakanal, la faculté Jean-Monnet ou l’EPF.

Avec les “Pierres de Sceaux”, la Ville vous invite donc à découvrir ou à redécouvrir les éléments caractéristiques de notre patrimoine commun !

L’implantation des “Pierres de Sceaux”

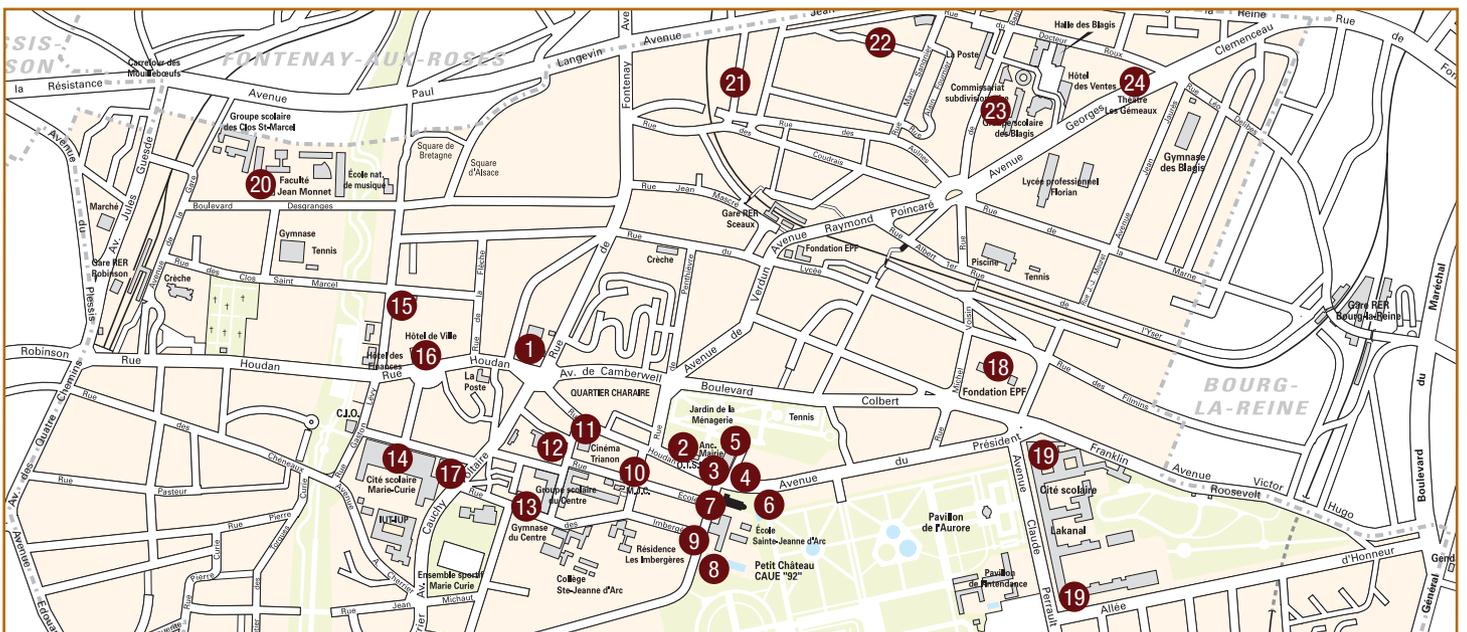
- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Le château de l’Amiral | 13 La maison Palloy |
| 2 Le jardin de la Ménagerie | 14 La cité scolaire Marie-Curie |
| 3 L’Ancienne mairie | 15 L’ancienne gendarmerie |
| 4 La halle du marché de Sceaux | 16 L’hôtel de ville |
| 5 L’impasse du Marché | 17 La maison Cauchy |
| 6 Le jardin des Félibres | 18 L’EPF |
| 7 L’église Saint Jean-Baptiste | 19 La cité scolaire Lakanal |
| 8 Le Petit château | 20 La faculté Jean-Monnet |
| 9 La Faïencerie | 21 Les pavillons Renaudin |
| 10 L’Animathèque MJC | 22 La résidence des Bas-Coudrais |
| 11 Le cinéma Trianon | 23 L’école élémentaire des Blagis |
| 12 La maison de retraite Marguerite-Renaudin | 24 Le théâtre des Gémeaux |

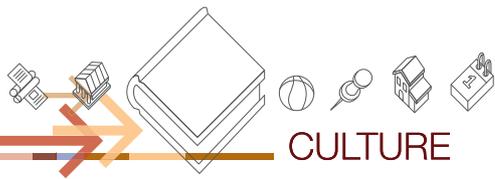


➤ Retrouvez le plan des “Pierres de Sceaux” sur www.sceaux.fr



© Sylvie Scala





CULTURE

→ EXPOSITIONS

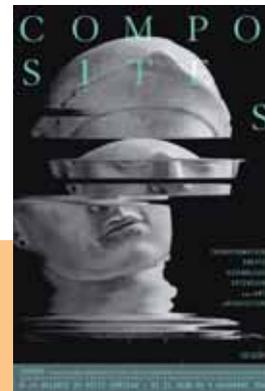
Composites, ça continue...

Jusqu'au 23 novembre, ne manquez pas l'exposition *Composites* organisée par le CAUE 92 à la galerie du Petit château. Rassemblant 100 réalisations architecturales et plus d'une vingtaine d'œuvres originales d'artistes contemporains, *Composites* est une exposition sur le thème de l'extension dans l'art et l'architecture...

Composites est une exposition à quatre entrées. La première campe la problématique de l'exposition : elle est historique et montre en cinq étapes - de Phidias à Le Corbusier - les avatars de l'objet architectural, tantôt figé dans son unicité, tantôt devenu système ouvert. La deuxième et la troisième sont architecturales. La deuxième crée des vis-à-vis entre des réalisations historiques et des architectures très récentes. On y fait le point sur l'histoire et l'actualité de l'extension en architecture. Elle établit le guide de lecture de la troisième partie. Référencant 100 réalisations récentes, cette dernière expose les figures et les mobiles de l'extension architecturale aujourd'hui, et nous prouve, comme l'explique l'urbaniste Claude Eveno, que "l'hybridation du présent et du passé est incompara-

blement plus forte d'avenir que la conservation intégrale dont la France est peut-être le champion, combien l'architecture et la ville composites forment notre véritable habitus."

➤ *Composites*, jusqu'au 23 novembre 2008, au CAUE 92, 9 rue du Docteur-Berger. Entrée libre tous les jours sauf les lundi et mardi, de 11h à 18h. Renseignements : 01 41 87 04 40 - caue92@caue92.com



Une *Nomad* à la galerie Paris-Berlin



À partir du 8 septembre, la galerie Paris-Berlin exposera la collection *Nomad* de l'australienne, Marci Lutken-Rudd. Cette collection de peintures à l'huile aux couleurs et matières intenses reflète une partie du parcours personnel de l'artiste. On y retrouve les tonalités rugueuses des rocheuses de Vancouver Island au Canada, les couleurs flamboyantes de l'Afrique, les rouges poudreux et les déclinaisons de bleus profonds que lui inspirent l'Australie.

➤ *Nomad*. À partir du 8 septembre 2008 à la galerie Paris-Berlin, 21 rue Houdan, passage Florina. Tél. : 01 49 84 47 42. www.galerieparisberlin.com

Art aborigène, du Papunya Tula

Considérée comme l'une des plus vieilles au monde, la civilisation aborigène sera une nouvelle fois à l'honneur à la galerie Pierrick Touchefeu jusqu'au 28 septembre. Cette exposition présente des artistes parmi les plus emblématiques de l'art aborigène, et pour la plupart originaires du Papunya Tula, lieu de naissance de la peinture aborigène contemporaine. Parmi eux, Ningura Napurrula, présent dans de nombreuses collections à travers le monde dont celle du musée du Quai Branly.



Ningura Napurrula

➤ *Art aborigène*, galerie Pierrick Touchefeu, jusqu'au 28 septembre 2008, 2 rue Marguerite-Renaudin. Tél. : 01 47 02 10 62. www.pierricktouchefeu.com

EN BREF

De l'art au CSCB

Du 3 au 12 octobre 2008, venez découvrir les sculptures de silhouettes féminines imaginées par Pascale Elghozi, les peintures naïves de Claude Odin Redet, et laissez-vous porter par les élans, envols et équilibres géométriques de Daniel Lucas.

Plus de 150 œuvres seront exposées à la Halle des Blagis, place des Ailantes, tous les jours de 14h à 19h.

➤ Renseignements : www.cscb.asso.fr ou 01 41 87 06 10.



œuvre de Claude Odin Redet

C'est la rentrée au conservatoire

Outre sa vocation à former des amateurs, le conservatoire à rayonnement départemental de Bourg-la-Reine / Sceaux est également habilité à dispenser un enseignement spécialisé pour les élèves souhaitant poursuivre leurs études musicales dans un objectif professionnel. La saison 2007/2008 a ainsi été marquée par de belles réussites d'étudiants.

Christophe Zhang et Anja Potapov, pianistes, ont obtenu respectivement le 4^e prix et prix du *Jeune Espoir* et le *Prix Coup de Cœur* au 6^e concours international Adilia Alieva de Genève. Anne-Elise Thouvenin, violoncelliste, a été admise au Prinze claus conservatorium de Groningen (Pays-Bas). Daisuke Ishida, saxophoniste, a obtenu au concours de l'UFAM, le 1^{er} prix et le prix du meilleur ensemble à vent avec son quatuor de saxophones. Corentin Dalgarno, violoncelliste, est arrivé 2^e à la finale Rock'Indé au concours Fallenfest à la Cigale à Paris avec son groupe *Mary's Dream*. Hélène Walter, hautboïste et chanteuse, a été admise en cycle professionnel de chant à la Haute école de musique de Lausanne.

Par ailleurs, dès la rentrée, la classe d'art dramatique accueille les comédiens débutants ou confirmés à partir de 16 ans.



© Sylvie Scala

➤ Conservatoire à rayonnement départemental de Bourg-la-Reine / Sceaux, 11/13 boulevard Carnot à Bourg-la-Reine. Renseignements : 01 41 87 22 32.

Musique et orgue à Saint-Jean-Baptiste



L'association Musique et orgue à Saint-Jean-Baptiste organise au profit de la restauration de l'orgue un concert le dimanche 28 septembre à 17h.

L'église Saint-Jean-Baptiste accueillera un concert exceptionnel le dimanche 28 septembre à 17h avec au programme le *Requiem* de Gabriel Fauré et la *Messe pour chœur et orgue* de Christian Gouinguéné.

Ces œuvres seront interprétées par les *Chœurs de Paris*, avec Georges Bessonnet à l'orgue, sous la direction de Christian Gouinguéné. Cet événement se fera au profit de la restauration de l'orgue. En particulier, son buffet, daté du 17^e début 18^e siècle, doit faire l'objet fin 2008 d'un projet de rénovation auquel l'association participera financièrement aux côtés de la ville de Sceaux.

➤ Concert le 28 septembre 2008 à 17h, à l'église Saint-Jean-Baptiste, 1 rue du Docteur-Berger.
➤ Billets en vente à l'office de tourisme et à l'église, à l'entrée du concert. Tarifs : 13 € ; 6,50 € (-16 ans) et gratuit (-10 ans accompagné).

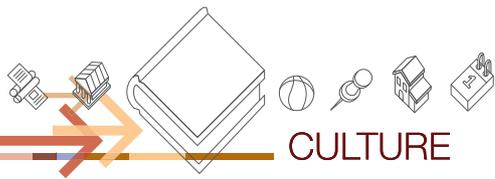
Festival de l'Orangerie de Sceaux

Vous avez encore jusqu'au 14 septembre pour savourer les moments musicaux du *Festival de l'Orangerie de Sceaux*. Le 6, l'*Ensemble Calliopée* vous invite, le 7 c'est le trio Jean-Claude Pennetier, Régis

Pasquier et Rolan Pidoux qui vous convie pour un concert de violon et piano, le 13, le violoniste Dong-Suk Kand et le pianiste Pascal Devoyon vous feront partager leur musique, puis le 14, le pianiste Christian Zacharias clôturera le festival par un

concert exceptionnel en avant-première du 40^e festival de 2009.

➤ Renseignements sur <http://festival.orangerie.free.fr>
Réservations au 01 46 60 07 79.



CULTURE

→ CONFÉRENCES

Musée de l'Ermitage à Sceaux...

Qui n'a pas rêvé de voir ou de revoir ce mythique musée de l'Ermitage, élevé sur les bords de la Neva à Saint-Petersbourg ? L'association *Sceaux culture, loisirs et amitié* a l'honneur de recevoir Maria Ozerova, attachée scientifique et culturelle du musée de l'Ermitage, pour animer deux conférences, à l'Ancienne mairie.

Maria Ozerova tiendra deux conférences. La première sur le thème *Histoire du musée de l'Ermitage* le **lundi 6 octobre 2008** et une seconde sur *Les palais impériaux de Saint-Petersbourg et de ses environs* le **samedi 8 novembre 2008**.

Maria Ozerova est née à Saint-Petersbourg, à quelques encablures du musée de l'Ermitage. Elle débute son brillant cursus universitaire à la faculté des Lettres de l'université de la ville. Attirée par sa passion pour la culture française, elle obtient le double diplôme de philologie romane et de littérature française, puis une licence en histoire de la littérature française. Elle enseigne durant trois ans le français avant de décider d'entrer à l'École de l'Ermitage (équivalent de notre École du Louvre) pour devenir

conférencière et, quelques années plus tard, est nommée attachée scientifique et culturelle au musée de l'Ermitage.

Ses deux cheminements culturels se sont rejoints : depuis plus de 20 ans, elle est chargée, entre autres, de conduire les visites approfondies de l'art français, en particulier celles destinées aux personnalités importantes de langue française.

➤ Conférences organisées par *Sceaux, culture, loisirs et amitié* à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.
Renseignements et réservations au 01 46 60 94 00.

L'Europe risque-t-elle de perdre son âme ?

Alors que nous approchons du milieu de la présidence française de l'Europe, les *Rencontres littéraires et artistiques* proposent une contribution aux débats et aux projets actuels sous la forme d'une rencontre littéraire et philosophique autour du livre de Michel Blain *Douze mythes qui ont fondé l'Europe* le **vendredi 3 octobre à 14h30** à l'Ancienne mairie de Sceaux.

Milan Kundera déplore que l'Europe n'ait pas réussi à penser sa littérature comme une unité historique et voit là "*son irréparable échec intellectuel*". Prenant pour l'horizon la thèse pessimiste avancée par le grand écrivain tchèque, Michel Blain s'interroge dans son livre sur la crise actuelle de la culture et de la construction européenne. Il organise une Table ronde à la recherche du Graal européen, en quelque sorte, y invitant 12 récits d'envergure transnationale, qu'il tient pour représentatifs de notre aventure culturelle. Cet essai a pour ambition pratique de contribuer à l'élaboration d'un noyau d'enseignement commun aux pays membres de l'Union, actuellement à l'ordre du jour chez les historiens.

En conclusion sont examinées ces questions essentielles : L'Europe veut-elle rester européenne ? Quelle est son identité ? Les Pères fondateurs n'auraient-ils pas dû accorder autant d'importance à la culture, ce ciment fondamental, qu'au charbon et à l'acier ? Une union sans mythes, sans projet visionnaire, sans mise en perspective et en récit de sa propre saga, est-elle viable ?

➤ *L'Europe risque-t-elle de perdre son âme ?*, le **vendredi 3 octobre 2008** à 14h30 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.
Renseignements et réservations au 01 46 61 25 88.

EN BREF

Andromaque aux Gémeaux

Pour lancer la nouvelle saison 2008/2009, le théâtre Les Gémeaux/scène nationale, propose *Andromaque*, de Jean Racine, mis en scène par l'anglais Declan Donnellan (photo ci-jointe). Un moment unique à ne pas manquer. La guerre de Troie a fini dans



la honte. Après ce massacre horrible, même le retour des héros tourne au désastre. La nouvelle génération - fils et filles de pères et mères légendaires, tous morts - est

hantée par leurs présences qui ne cessent d'envahir leur imagination.

➤ *Andromaque*, du **1^{er} au 4 octobre 2008** à 20h45, au théâtre Les Gémeaux, 49 avenue Georges-Clemenceau.
Réservations : 01 46 61 36 67.

CD ARCHITECTURE

Céline Davrinche, architecte DPLG,

ETUDE, CONCEPTION, RÉALISATION

Réalise tous vos projets d'ARCHITECTURE:

Maisons, équipements collectifs, appartements, bureaux, boutiques
Création, surélévation, extension, rénovation

3 rue Alexandre Fleming 92260 Fontenay-aux-Roses
T: 01 43 50 48 53 P: 06 20 45 90 37 E: cd.architecture@orange.fr

5 bonnes raisons de choisir un courtier illiCO !

FACILITÉ - RAPIDITÉ
CHOIX - QUALITÉ
GARANTIE



01 43 50 26 93
goyer@illico-travaux.com

92sud.illico-travaux.com

TOUSTRAVAUXHABITAT



N°1 du Courtage en Travaux

Le plus grand centre de Golf Indoor de France
a ouvert ses portes à Vélizy,
15 minutes de Paris !!

NOUVEAU !



Venez découvrir ce centre
Inédit d'entraînement et
d'apprentissage permettant
la pratique du golf 6 jours
sur 7, en toute saison et
à un coût abordable !

- Espace de 750 m²
- 7 simulateurs 3D haute performance
- Plus de 30 parcours prestigieux
- Putting green synthétique de 60 m²
- Club house



6, rue Paul Dautier - 78140 Vélizy Villacoublay
01.30.70.01.71 - www.indoorgolfing.fr

VOS CENTRES  À SCEAUX

Laboratoires COSCAS

9 rue des Écoles ☎ 01 41 13 96 96

Ouverture de votre **nouveau Centre d'Audition à Sceaux**,
137 rue Houdan et son Département **OPTIQUE Médicale**
tout équipé, salle de réfraction, lentilles de contact et basse vision (DMLA)

*Nos audioprothésistes sont toujours à votre disposition pour essayer les nouveautés :
appareils sans piles, sans larsen (sifflements), tout automatique... dans les plus grandes marques !*

SIEMENS

GN ReSound

sonnens

PHONAK

Beltone
Helping the world hear better

WIDEX

oticon
PEOPLE FIRST

HEARSTON
L'audition au service de tous

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h, samedi fermeture à 18h, lundi sur rendez-vous
Laboratoires Coscas : 8 centres sur Paris et sa région - www.laboratoires-coscas.fr
Accès nouveau centre rue Houdan : Bus 128, 192, 395. Station RER B Robinson



NOUVEAU !

Optique médicale

137 rue Houdan

☎ 01 55 52 10 00

- ❖ Bilan d'audition gratuit ❖
- ❖ Essai en milieu sonore habituel ❖
- ❖ Entretien et suivi personnalisé ❖
- ❖ Casques TV, téléphones et accessoires... ❖

L'aventure du Paris Pékin



Sceaux-Pékin à vélo

Arrivés à Pékin le 3 août, Gérard Genest et Pierre Barth, partis à vélo pour la Chine le 16 mars dernier, nous ont émerveillés de leurs récits d'aventure. Les voici sur la muraille de Chine avec les couleurs du CTVS (club de cyclotourisme de la ville de Sceaux), témoignant ainsi de leur exploit. Au total, ils auront parcouru 12 857 km, soit 660 heures sur leur vélo (54 541 mètres de dénivelé). Juste un mot : bravo !

➔ Retrouvez toute l'aventure sur www.sceaux.fr/sport



Fête du sport

Le 13 septembre 2008, faites du sport ! À l'occasion de la fête du sport, des activités sportives seront proposées au jardin de la Ménagerie, ainsi que des démonstrations par les associations sportives.

Comme tous les ans, la fête du sport est le moment de découvrir en direct et en participant, une série de sports enseignés à Sceaux. La journée débutera dès 10h30 par l'accueil de toutes les associations et l'ouverture au public. Chaque club pourra faire pratiquer son activité aux petits et grands venus participer à la fête du sport. En plus de cela, les associations d'arts martiaux auront un créneau horaire réservé afin de vous faire pratiquer leur activité sur les tatamis jusqu'à 12h30.

À partir de 15h30, le public pourra de nouveau s'essayer aux différentes disciplines physiques proposées. Dans le même temps, des démonstrations de tai chi, aikido, karaté, canne et bâton, tae kwon do, judo, tennis de table... seront effectuées par des pratiquants plus confirmés, et s'enchaîneront tout au long de l'après-midi.

➔ Fête du sport, le 13 septembre 2008 au jardin de la Ménagerie. Renseignements au 01 41 13 33 00.



© Sylvie Scala

EN BREF

Guide du sport 2008

Le *Guide du sport* vient de paraître. Véritable mine d'informations sur les activités physiques et sportives gérées par la Ville ou les autres associations et clubs, il regroupe toutes les informations et coordonnées des équipements sportifs, clubs,

associations. Grâce à son index, vous trouverez directement quelles structures proposent la discipline que vous souhaitez pratiquer. Et n'oubliez pas, les inscriptions se déroulent au début du mois de septembre, alors n'attendez pas...



➔ *Guide du sport*, disponible dans les équipements publics, sportifs, et clubs.

Sport : la rentrée des clubs

Les clubs aussi font leur rentrée. Alors pour bien commencer l'année, inscrivez-vous dès maintenant dans l'activité que vous avez toujours rêvé de pratiquer !

Tennis

Le 3 septembre à partir de 10h, auront lieu les tests pour les nouvelles inscriptions à l'école de tennis. À compter du 1^{er} septembre, vous pouvez vous inscrire pour jouer sur tous les courts du TC Sceaux pour l'année 2008/2009, le mois de septembre est offert pour tout nouvel adhérent. Le TC Sceaux organise également un tournoi open réservé aux jeunes de moins de 16 ans. Ce tournoi réunit plus de 250 jeunes, filles et garçons, qui s'affrontent pour remporter le titre et les nombreux lots. De magnifiques matches en perspective.

> Renseignements et inscriptions au 01 43 50 69 83 ou sur www.tcsceaux.org

Tennis de table

Pour rejoindre les accros du tennis de table en 2008/2009, inscrivez-vous le jeudi 4 septembre et le lundi 8 septembre de 18h30 à 21h30 au gymnase des Blagis (6/4 rue Léo-Delibes) et le mercredi 10 septembre de 15h30 à 17h30 à l'Animathèque MJC (21 rue des écoles). Venez avec un certificat médical, une photo et quatre timbres. Des portes ouvertes ont également lieu le samedi 6 septembre au gymnase des Blagis de 14h30 à 17h30.

> Renseignements et inscriptions au 06 81 71 97 87 - 06 60 13 99 83 ou à sceauxtt@free.fr

Tae kwon do

Le club de tae kwon do / tae kwon dance de Sceaux vous invite à un stage découverte entièrement gratuit avec Stéphane Pignarre 5^e dan, sur la semaine du 15 au 19 septembre 2008. Au programme : assouplissement, endurance, renforcement musculaire et self défense dans l'esprit d'un art martial millénaire. Le tae kwon dance est un mélange de



techniques du tae kwon do, du kung fu, de la boxe et du tai chi chuan avec des chorégraphies évolutives en musique. Rendez-vous à partir du lundi 15 septembre pour découvrir nos disciplines.

> Renseignements et inscriptions au 01 45 37 00 00.

Aïkido

Cette année, l'Aïkido club de Sceaux (ACS) fêtera ses 10 ans d'existence. Devenu l'un des principaux clubs d'Ile-de-France, il accueille des pratiquants de 7 à 60 ans répartis selon les âges (enfants, adolescents, adultes) dans différents cours tout au long de la semaine. Le professeur en charge du club de Sceaux est Mare Seye, 5^e dan, un des plus jeunes responsables techniques de la fédération française d'aïkido. Mare Seye, tout comme les pratiquants les plus anciens, seront ravis de guider vos premiers pas dans cette discipline passionnante et accessible à tous.

> Renseignements et inscriptions au 01 46 83 00 37 ou sur www.aikido-sceaux.fr ou contact@aikido-sceaux.fr

On se remet au sport !

La rentrée est souvent synonyme de bonnes résolutions... Cela tombe bien, car la Ville vous propose cette année encore, de nombreuses activités pour entretenir votre forme.

À partir du 2 septembre, la Ville met en place les cours collectifs de gymnastique encadrés par un éducateur sportif diplômé d'État au gymnase du Centre, 29 rue des Imbergères. Au programme : stretching, abdos fessiers et gymnastique douce. Les cours ont lieu les mardi et vendredi de 12h15 à 13h15 et jeudi de 20h30 à 22h pour

les adultes, et le mardi de 9h à 10h pour les seniors. Les cours de musculation reprennent également le 1^{er} septembre, du lundi au vendredi de 8h30 à 21h30, le samedi de 9h à 18h et le dimanche de 9h à 13h. Pensez d'ores et déjà à vous munir d'un certificat médical.

➤ Renseignements au 01 41 13 33 00
sport@sceaux.fr - www.sceaux.fr



Arts de la rue au parc de Sceaux

Cette année ont lieu les 20 ans du *Festival des arts de la rue et du cirque*. Invitation à venir prolonger les joies des vacances et profiter des derniers rayons de soleil en compagnie d'artistes de renommée internationale, le festival débute le dimanche 7 septembre au parc de Sceaux.

Depuis 20 ans, ce festival gratuit réunit un public de plus en plus nombreux pour partager des moments inoubliables avec les artistes qui investissent, tous les dimanches de septembre, les parcs départementaux des Hauts-de-Seine, dont le parc de Sceaux.

Cette année encore, l'accent est mis sur la diversité et l'originalité : une vingtaine de compagnies, toutes plus fantaisistes les unes que les autres, sont au programme. Des habitués, comme Malabar ou Annibal et ses éléphants, mais aussi de belles surprises, avec *Wazovol*, *le Cirque Fusion*, *Les Sanglés*, *Les Acrostiches*, *Bris de Banane*, *Les 3 points de suspension*, *Acidu*, *Colbok* et bien d'autres... Les spectacles, d'une grande richesse de genres et de styles, offrent ainsi différents registres autour des arts

de la rue et du cirque. Performances de comédiens, installations visuelles et sonores, prouesses techniques de circassiens, le tout agrémenté d'une bonne dose d'humour, de poésie et de fantaisie...

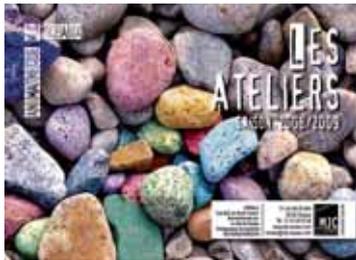
Un véritable régal pour les sens !



➤ *Festival des arts de la rue et du cirque*, le dimanche 7 septembre 2008 de 14h45 à 20h au parc de Sceaux. Renseignements au 01 47 29 32 05 ou parcsenfete@cg92.fr ou sur www.hauts-de-seine.net

Faites le plein d'activités !

C'est la rentrée et le moment pour les petits et les grands de choisir les activités qui ponctueront leur année. Dès le 15 septembre, les activités reprennent à l'Animathèque MJC, alors ne manquez pas les inscriptions.



Le 15 septembre 2008, c'est la reprise des activités culturelles, manuelles, artistiques, sportives qui ont lieu à l'Animathèque MJC les lundi et mardi de 10h à 22h, et le samedi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30.

Mais avant de se lancer pour une nouvelle année de loisirs, il

faut vous inscrire ! Pour cela, rendez-vous directement à l'Animathèque MJC le jour de votre choix et procédez à votre inscription aux ateliers : du mercredi 3 au vendredi 5 septembre 2008 de 10h à 12h30 et de 16h à 19h, le samedi 6 de 10h à 12h30, et du mardi 9 au vendredi 12 de 10h à 12h30 et de 16h à 19h.

➤ Inscriptions à l'Animathèque MJC, 21 rue des Écoles, du 3 au 12 septembre 2008. Renseignements, horaires et tarifs au 01 43 50 05 96 ou sur www.mjc-sceaux.com

Le CSCB vous ouvre ses portes...

À l'occasion de la rentrée, toute l'équipe du centre social et culturel des Blagis vous accueille le samedi 13 septembre pour une journée portes ouvertes afin de répondre à toutes vos questions sur les activités que le centre propose.

Cette année, le CSCB vous propose quelques nouveautés qui devraient intéresser toute la famille : un atelier de loisirs créatifs (home déco) pour les adultes le lundi, de la danse de salon pour les seniors le mardi, un atelier de mode-customisation pour les adolescents et adultes le jeudi, un atelier BD-manga pour les adolescents et adultes le vendredi, un cours d'encadrement le mardi, un nouveau cours de yoga pour les adolescents le vendredi de 17h30 à 18h30 et de 18h30 à 19h30, un cours de relaxation le vendredi de 20h45 à 21h45 pour faire suite à l'atelier barre au sol de 19h45 à 20h45, un cours de badminton pour les adultes le samedi matin, et un atelier scientifique Débrouille Compagnie, pour les enfants le mercredi, ce qui leur permettra une sensibilisation au développement durable. Lors de cette journée d'informations et d'inscriptions, un jeu quizz sera organisé afin de vous faire gagner des réductions sur votre deuxième activité ou pour le second membre de la famille inscrit.

➤ Portes ouvertes le 13 septembre 2008 au centre social et culturel des Blagis, 2 rue du Docteur-Roux. Renseignements sur www.cscb.asso.fr ou au 01 41 87 06 10.

Alsace-Bretagne à Bombannes

Dans le cadre des projets proposés par les animateurs de l'espace-relais des squares d'Alsace et de Bretagne, sept jeunes ont pu profiter d'une semaine d'initiation au wake-board à Bombannes. Un projet qu'ils ont su intégralement mener et dont ils ont pu profiter.

Ce séjour de cinq jours est organisé par les jeunes depuis le mois de février. Ce projet visait à les impliquer au maximum dans la préparation et la réalisation de ce séjour : recherche d'une destination, du mode de transport, choix des activités, des financements éventuels. Un budget fixé devait être respecté. De nombreuses réunions et temps de travail ont été nécessaires pour préparer ce séjour. Une kermesse a également été organisée pour pouvoir disposer d'argent supplémentaire.

Le choix des jeunes s'est finalement porté sur Bombannes en bord de mer, au sud de la Gironde, dans un camping géré par l'UCPA (union des centres de plein air) pour une initiation au wake-board (ski nautique). Le séjour fut ensoleillé, sportif, riche en découvertes et rencontres. En plus du wake-board, les jeunes ont pu faire de l'accro-branche, du vélo, profiter de la plage et découvrir une région, et pour certains découvrir les joies du camping.



En leur permettant de partir quelques jours, ce séjour aura permis à ces jeunes de découvrir une activité, de prendre en considération les contraintes d'un projet, mais surtout de construire ensemble des souvenirs communs !

Accompagnement à la scolarité

L'accompagnement à la scolarité au centre social et culturel des Blagis fera sa rentrée le 15 septembre 2008. Avant cela, n'oubliez pas d'inscrire vos enfants le samedi 13 septembre.

L'accompagnement à la scolarité aura lieu pour le niveau élémentaire, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 18h, avec une inscription à l'année. Pour le niveau secondaire, l'accompagnement se fera les lundi, mardi, jeudi et vendredi entre 17h et 19h, avec une inscription à l'année pour 1 à 2 cours par semaine.

Des intervenants bénévoles qualifiés aident enfants et jeunes (du CP à

la terminale) à faire et à organiser leur travail. Des ateliers sont proposés aux enfants de l'élémentaire après leur travail.

Si vous disposez d'un peu de temps, votre aide est la bienvenue.

N'hésitez pas à rejoindre l'équipe de bénévoles pour l'accompagnement et/ou pour proposer des ateliers (par exemple : arts plastiques, poésie, langues, informatique, etc.).

➤ Inscriptions à l'accompagnement à la scolarité le 13 septembre 2008 au centre social et culturel des Blagis, 2 rue du Docteur-Roux. Renseignements sur www.cscb.asso.fr ou au 01 41 87 06 10.

EN BREF

Adopage, lecture et partage

Pour les 13 et 18 ans, la bibliothèque municipale propose une nouvelle saison de rencontres *Adopage* dès le 18 octobre 2008. Les rencontres s'effectuent en deux temps : une présentation de documents sur un thème prédéfini, puis un moment

d'échange sur ses propres lectures, sans restriction. Tous les documents évoqués lors de ces rencontres apparaissent dans un journal du club.

➤ Renseignements : 01 46 61 66 10



Assistance
Technique
Express

06 67 99 07 07

Enfin un numéro de pro pour
tous vos petits et gros travaux

Garantie 10 ans

Installateur Agréé d'un système Anti-Calcaire
Sans cartouche, sans produit, sans entretien.
Enlève l'ancien calcaire et protège de la rouille.



Fabrice et son équipe à votre service

Entraide, Honnêteté, Respect et Écoute.

Main d'oeuvre = 38€HT/h Déplacement/Devis = 21€HT TVA 5.5%

8 rue Schimmel Le Plessis Robinson Chambre des Métiers N°451 335 210 RM92

Rénovation
Salle de Bain
Peinture
Electricité
Plomberie
Carrelage
Parquet
Cuisine
Fenêtre
Serrure
Etc...

ISOLATION - RAVALEMENT - DECORATION



FCA

Façades Contemporaines Artisanales



Une marque du groupe Bertrand Demenols SA

86 rue des Coudrais
92330 SCEAUX

Tél. : 01 41 87 08 25

Retrouvez votre agence sur : www.fcaweb.fr

AU PORCELET ROUGE

TRAITEUR CHARCUTIER
dans une rue piétonne de renommée gastronomique

MICHEL BALLEREAU
MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE
SAS Maison Siozade

Médaille d'or 2006 du Jambon de Paris
Oreille d'or de la coupe de France de Fromage de Tête

41, rue Houdan 92330 Sceaux
Tél. : 01 46 61 01 71 - Fax : 01 46 83 86 47
E-mail : auporceletrose@wanadoo.fr

FABRIQUE TOUS SES PRODUITS POUR LE PLAISIR DE VOTRE TABLE
Ses spécialités de Foie Gras, Terrines, Jambons, Boudins, Andouillettes, Saucissons,
Choucroutes et Cuisine Traditionnelle Service Traiteur

Notre magasin est ouvert du Mardi au Dimanche midi

Vous recherchez une
maison de retraite
dans votre ville ?



- Séjour temporaire ou permanent
- Accueil des personnes valides ou dépendantes
- Animations quotidiennes
- Restauration élaborée par notre chef ...

Résidence Saint-Charles

99 rue Houdan
92330 Sceaux

Tél. 01.41.13.34.34



Point Infos-Conseils 7j/7

0825 021 022

www.medica-france.fr

www.acquatech.fr

ACQUATECH

La confiance
d'un commerçant en plus

PLOMBERIE - ELECTRICITE
CHAUFFAGE - CLIMATISATION

Defannage - Entretien
Renovation - Installation

01-46-60-01-13
06-23-77-69-99

4 rue de Fontenay 92330 Sceaux

J'EN PEUX PLUS... J'APPELLE Services

AGREES par l'Etat

NOUS PRENDONS LES CHEQUES CEDI*

REDUCTION D'IMPOT DE -50%*

PETITS TRAVAUX BRICOLAGE ET JARDINAGE

- Entretien de jardin, tonte, débroussaillage, toute taille de végétaux
- Pose de tringles à rideaux, cadres, miroirs...
- Tous petits travaux de réparation
- Nettoyage piscine
- Montage meubles
- Bêchage de potager

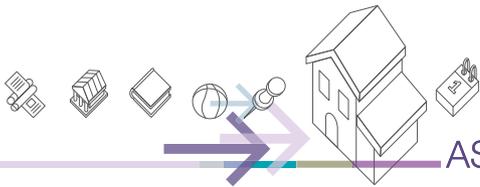
SERVICES

- Ménage, repassage
- Repas, livraison à domicile ou aide au repas
- Dame de compagnie
- Soins et promenade d'animaux de compagnie
- Courses
- Garde d'enfant de plus de 3 ans
- Assistance administrative et divers

Pour tout autre service, nous consulter

Ekkcom Services

Ekkcom Services - 92320 CHATILLON
06 12 24 61 09 - 01 46 57 06 31
coralieservices@gmail.com
www.ekkom-services.net



ASSOCIATIONS

L'Échiquier scéen

Le cercle d'échecs l'Échiquier scéen a repris ses activités. Si vous voulez nous rejoindre ou renouveler votre adhésion, vous pouvez le faire à nos horaires habituels :

- mercredi de 14h à 19h, activités jeunes et adultes
- vendredi de 20h30 à 23h, activités adultes
- samedi de 14h à 19h, activités tous âges.

➤ Vous pouvez nous joindre aux Garages, 20 rue des Imbergères, tél. : 01 46 60 01 79.

Paroisse Saint Jean-Baptiste

La paroisse Saint Jean-Baptiste de Sceaux s'engage sur le web afin de mettre les moyens modernes de communication au service de la paroisse. En cette rentrée, vous pouvez trouver sur le site l'actualité paroissiale et ses événements, le calendrier liturgique, l'accueil paroissial, les inscriptions concernant les catéchismes et de nombreuses informations sur les services et les mouvements. Si le site répond à une demande forte des paroissiens de pouvoir disposer de toutes les informations dont ils peuvent avoir besoin, il est aussi un outil de proposition de l'Évangile ouvert à tous.

L'équipe d'animation pastorale se félicite aussi des liens nouveaux qui vont se tisser au sein de notre communauté avec le web. Elle espère que les jeunes y seront sensibles. Utilisez et faites connaître le site web de la paroisse Saint Jean Baptiste !

➤ <http://paroisse.sceaux.free.fr/>

Sol En Si

Sol En Si - Solidarité enfants sida - recherche des bénévoles en Ile-de-France pour accompagner des familles et leurs enfants concernés par le vih-sida.

➤ Informations sur www.solensi.org
Contact : 01 44 52 78 78.

Bienvenue à Sceaux

Installation récente à Sceaux ? Retour de vacances nostalgique ? Envie d'être moins seul(e) ? Loisirs à occuper ? L'association est faite pour vous et sera heureuse de vous accueillir.

Animée par 60 bénévoles, elle propose plus de 20 activités convenant à tous les goûts, sportifs (tennis, tennis de table, aquagym, randonnées, marche), artistiques (chants, encadrement, photographie), linguistiques (anglais, allemand, espagnol) et culturels.

Encadrées par des conférenciers sélectionnés avec soin, des visites quotidiennes élargissent votre horizon et permettent de lier rapidement connaissances et amitiés au sein de groupe. Quelques exemples pour ce trimestre : cycle sur l'œuvre d'art, expositions Mantegna, Van Dick, Picasso, Rouault.

Journées en autocar à Forges-les-Eaux, à Yvetot, en Andaines. Des visites dans des lieux inaccessibles au grand public : le garde-meuble royal, les ateliers des pianos Pleyel, les réserves d'Yves Saint-Laurent, le centre météo des Yvelines.

Des permanences, quotidiennes de 10h à 11h30, à partir du 16 septembre, vous permettront d'obtenir les renseignements qui vous manquent et mardi 23 septembre, à partir de 18h, un apéritif est offert aux nouveaux Scéens et aux nouveaux adhérents dans nos locaux.

➤ Bienvenue à Sceaux, 14 ter rue des Imbergères, tél. : 01 43 50 45 05 - 01 46 60 55 27 - 01 46 83 02 04.

Association des officiers et militaires de réserve des Hauts-de-Seine

La réserve militaire. Les réservistes opérationnels admis selon leur qualification comme militaires du rang, sous-officiers ou officiers, sont des volontaires ayant souscrit un engagement à servir dans la réserve (ESR) pour une durée de 1 à 5 ans renouvelable. Professionnels à temps partagé entre la société civile et l'armée, ils sont intégrés dans les mêmes unités que leurs camarades d'active. Les sous-officiers et officiers ont également la possibilité de servir en état-major et d'obtenir des qualifications après examen pour exercer dans la spécialité de leur choix. La durée des activités à accomplir au titre d'un ESR ne peut normalement excéder 30 jours par année civile. En cas de nécessité, liée à l'emploi opérationnel des forces hors métropole, elle peut être portée à 120 jours. L'emploi actuel des réservistes opérationnels est celui d'une force d'appoint et celui de spécialistes disponibles pour apporter leurs compétences aux armées.

Désireux d'agir au profit de la défense mais qui ne peuvent ou ne veulent pas souscrire un engagement dans la réserve opérationnelle, les réservistes citoyens n'ont pas vocation à être intégrés dans les forces. Leur champ d'action est la société civile, ils œuvrent quotidiennement au profit de la défense. Civils volontaires, anciens militaires soumis à l'obligation de disponibilité ou au terme de l'obligation de disponibilité, anciens réservistes opérationnels au terme de leur engagement, ils détiennent une capacité de rayonnement ou une capacité d'action ou une compétence particulière, susceptible de répondre aux besoins de l'institution militaire.

Les honoraires sont d'anciens réservistes admis à l'honorariat de leur grade. Ils peuvent continuer à participer, à titre bénévole, à des activités définies ou agréées par l'autorité militaire. Ils contribuent au devoir de mémoire.

Le Livre Blanc de la Défense, rendu public le 17 juin par le Président de la République, situe bien les réservistes opérationnels à leur place parmi les "professionnels au service de la nation", tout en évoquant une "refonte de la réserve citoyenne". Les associations de réservistes sont des relais essentiels, au sein desquels de nombreux honoraires occupent une place primordiale. Elles apportent leur contribution pour chercher à mieux dessiner les contours de la nouvelle réserve.

MJLF

Marianne Funk exposera ses tableaux dans la maison communautaire du **18 septembre 2008 au 11 janvier 2009**.

L'exposition intitulée *Pensées et Couleurs* propose des compositions à l'acrylique sur des thèmes juifs dans l'esprit de Chagall ou réalisant une *Suite française* avec un détour à l'aquarelle par les montagnes du Jura.

Visite sur rendez-vous au 98 rue Houdan, 1^{er} étage. Venez nombreux.

➤ Contact par courrier
ou pensees.couleurs@free.fr.

Sceaux culture, loisirs et amitié

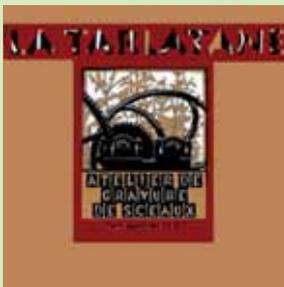
Découverte du nouveau programme d'activités de l'automne. Nuls doutes que les adhérents seront séduits par celui-ci : balades pour découvrir l'histoire urbaine de Sceaux et des communes environnantes, marches empruntant des itinéraires aux alentours de Sceaux, promenades à vélo, apprentissage des premiers secours sous la tutelle d'un professionnel, pratique de la peinture en plein air comme les impressionnistes, cours d'informatique pour traiter les photos numériques : réaliser un album, composer une carte de vœux illustrée, retoucher une photo. Voyage de 3 jours à Londres.

Soirée chorale : les adhérents sont invités une fois par trimestre, pour partager un moment de bonheur et peut-être inspirer de nouvelles vocations autour d'une collation.

Bien entendu, toutes les activités hebdomadaires habituelles reprennent leur rythme de croisière.

➤ Renseignements : 01 46 60 94 00.

Atelier de gravure *La Tarlatane*



L'atelier de gravure de Sceaux fera sa première vraie rentrée cet automne. Il avait reçu ses premiers aspirants graveurs au début de l'année 2008. Depuis, il s'est un peu mieux installé dans les locaux du 54 rue de Bagneux. Quelques beaux talents s'y sont déjà révélés parmi les amateurs de taille-douce qui nous ont rejoints dès cette époque, ou à l'occasion de l'expo *C1.1* ou de nos *Portes ouvertes*. L'eau-forte a enfin été abordée ; elle en a séduit plus d'un ! L'atelier bourdonnait comme une ruche.

Les cours de Mija, notre professeur, reprendront dès la mi-septembre. Elle proposera aussi des stages pour les membres de l'association qui n'ont pas pu bénéficier des *Journées découverte* qui se sont déroulées au début de l'été.

Vous trouverez les renseignements et les conditions d'inscription pour la saison 2008/2009 sur le site de la Ville, ou en vous adressant à : la.tarlatane@orange.fr.

Croix-Rouge française

La délégation locale de Sceaux vous rappelle le fonctionnement de ses services :

La vestiboutique, ouverte à tous, le mardi et le jeudi de 9h30 à 12h et le samedi de 9h30 à 12h30. La réception de vos dons de vêtements, chaussures, linge de table, objets de décoration, bijoux fantaisie, jouets, livres, etc... s'effectue ces jours là. Dans un souci d'hygiène, nous vous remercions de veiller à ce que les articles remis soient propres et réutilisables. Une participation minimale est demandée pour la vente des articles. Elle aide au financement des actions de la délégation locale : transports de personnes à mobilité réduite, manifestations et aides financières diverses. Des vêtements peuvent être remis gratuitement aux personnes adressées par le service social de la Ville.

➤ 12 rue Marguerite-Renaudin (angle rue des Imbergères et rue Marguerite-Renaudin),
tél. : 01 41 13 86 04 (répondeur).

Transports des personnes à mobilité réduite

Vous avez besoin d'aller chez le médecin, faire une course, de vous rendre chez le coiffeur, voir une amie. Vous avez des difficultés à marcher ou bien vous vous déplacez en fauteuil roulant. Ne renoncez pas à sortir. Depuis cinq ans déjà, avec un véhicule adapté, une équipe de la Croix-Rouge de Sceaux vous accompagne dans vos petits déplacements, dans la ville et les communes limitrophes. Ce service est gratuit. Ces transports sont assurés tous les après-midi de la semaine.

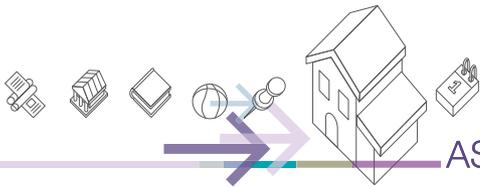
➤ Pour en faire la demande, appelez le 01 46 60 35 38, service Seniors de la mairie.

Secourisme - Formation aux premiers secours

Sous la responsabilité d'un directeur de l'urgence et du secourisme, une équipe d'une quinzaine de secouristes assure la tenue de postes de secours en coordination avec le SAMU 92 et la brigade des sapeurs-pompiers de Paris, la couverture des principales manifestations locales, cross de Sceaux, fête du sport, etc... l'enseignement des gestes qui sauvent dans le cadre de formations grand public aux premiers secours, d'une durée de 10h donnant lieu à la remise d'une attestation.

La prochaine session de formation aura lieu les **13 et 14 septembre 2008**.

➤ Information : tél. : 01 47 02 75 97 (répondeur), 12 rue Marguerite-Renaudin.



ASSOCIATIONS

Centre Moïse Méniane

- **Talmud Tora** : inscriptions dimanche 31 août et dimanche 7 septembre de 9h30 à 12h30.
- **Rentrée des classes** : le dimanche 7 septembre à 9h30.

La bibliothèque de la Maison de la communauté qui contient plus de 2000 ouvrages a plus de trente ans. C'est une bibliothèque de fonds, on y trouve des livres épuisés, qu'il n'est plus possible de trouver dans le commerce.

C'est également une bibliothèque vivante, qui s'enrichit quotidiennement des nouvelles parutions sur le judaïsme, l'histoire et la littérature juive et israélienne. À l'occasion du dernier salon du livre au cours duquel Israël était à l'honneur, nous avons mis en rayon de nombreux romans israéliens.

La bibliothèque est ouverte tous les dimanches de 10h30 à 12h30.

Le Centre Moïse Méniane organise également des activités culturelles et festives notamment pour les jeunes.

➤ **Renseignements** : Centre Moïse Méniane, 17 avenue Paul Langevin
92260 Fontenay-aux-Roses.
Tél. : 01 46 60 75 94.

Sceaux-les-Blagis

La bourse aux vêtements organisée par l'association se tiendra à la halle des Blagis, place des Ailantes, **dimanche 14 septembre** de 10h à 19h.

Les personnes désirant vendre des vêtements tiennent elles-mêmes leur stand.

Inscriptions jusqu'au 7 septembre par courrier envoyé ou déposé dans la boîte-aux-lettres : Association Sceaux-les-Blagis, *Bourse aux vêtements*, c/o CSCB, 2 rue du Docteur-Roux, 92330 Sceaux.

Droit d'inscription, adhérent à l'association : 8 €, non-adhérent : 10 €.

Attention ! Les vêtements doivent être propres et en bon état.

➤ **Renseignements** : 01 46 60 87 79
sceaux-les-blagis@neuf.fr

Associations de parents d'élèves

PEEP

Les représentants des parents des élèves inscrits à la cité scolaire Marie-Curie sont vos interlocuteurs privilégiés dans chacune des instances du lycée et du collège (conseils d'administration, commissions permanentes, commissions d'appel, conseils de discipline). Pour vous représenter au mieux lors de ces réunions, nous avons besoin de vous, de vos avis, remarques, commentaires, suggestions. Vous serez les bienvenus à notre réunion de rentrée le **16 septembre** à 20h30 *aux Garages* 20 rue des Imbergères.

➤ **Contact** : peepmarie-curie.populus.ch
Hélène Portejoie : 01 46 61 48 79 - Patricia Dessaint : 01 43 50 52 04.

Les représentants des parents des élèves inscrits à la cité scolaire Lakanal vous convient à l'assemblée générale de la PEEP Lakanal **lundi 15 septembre** à 20h30 à l'Ancienne mairie.

UNAAPE

Association autonome de parents d'élèves totalement apolitique et libre de tout mot d'ordre national, est très présente au niveau des deux cités scolaires de Marie-Curie et Lakanal.

En nous rejoignant à l'UNAAPE, vous pouvez représenter les parents en conseil de classe et au conseil d'administration de l'établissement. Le rôle des parents est également très important au niveau de la commission d'hygiène et de sécurité, au comité d'éducation à la santé et à la citoyenneté et au conseil de discipline. Nous restons aussi vigilants face au remplacement des professeurs absents ou encore au plateau repas de nos enfants.

Venez participer à notre réunion de rentrée le **mercredi 17 septembre** à 20h45 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

➤ **Contact** : **Stéphanie Montillet, présidente**, tél. : 09 52 24 49 90.

FCPE

Les réunions de rentrée auront lieu pour Lakanal, le **mardi 9 septembre** à 20h30 à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan et pour Marie-Curie, le **jeudi 11 septembre** à 20h30 dans les locaux de Marie-Curie.

La FCPE, Fédération des conseils de parents d'élèves des écoles publiques tend à rassembler les parents attachés aux valeurs de laïcité, de réussite pour tous et de service public assurant l'égalité des chances.

La FCPE fédère des conseils locaux. Ceux des cités scolaires Lakanal et Marie-Curie se donnent pour missions d'informer les parents en ce qui concerne l'éducation ; d'être un lieu d'échange ; de représenter les parents aux conseils de classe, conseils d'administration et autres instances.

Les réunions de rentrée comprendront une 1^{ère} partie ouverte à tous les parents et une 2^e partie réservée aux adhérents (possibilité d'adhérer sur place) pour le renouvellement du bureau du conseil local.

➤ **Contacts** : **Présidentes des conseils locaux** :
Lakanal : [Sophie Moison smoison689@gmail.com](mailto:Sophie.Moison@gmail.com)
Marie-Curie : [Simone Crete simone.crete@laposte.net](mailto:Simone.Crete@laposte.net)

Réunion de rentrée avec M. le proviseur du lycée Lakanal, organisée par les trois associations des parents d'élèves : **lundi 22 septembre** à 19h précises à l'Ancienne Mairie, 68 rue Houdan.



MENUS AU RESTAURANT SCOLAIRE

Les parties des menus présentés ci-dessous en caractères gras ne concernent que les écoles élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus. Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux du centre municipal de loisirs.

Du 1 ^{er} au 5 septembre	Du 8 au 12 septembre	Du 15 au 19 septembre	Du 22 au 26 septembre	Du 29 sept. au 3 octobre
<p>lundi crêpe au fromage poisson pané printanière de légumes fromage fruit</p>	<p>lundi maïs au thon haricots verts à l'ail en vinaigrette chipolatas saucisse de volaille* macaroni/brocolis fromage au choix fruit</p>	<p>lundi salade de tomates demi-pamplemousse cuisse de poulet petits pois dés de dinde et salade à la française fromage au choix fruit</p>	<p>lundi carottes râpées bio ravioli au gratin fromage au choix crème dessert chocolat</p>	<p>lundi salade de betteraves salade de maïs saucisse de Strasbourg saucisse de volaille* lentilles à la bretonne/brocolis fromage au choix fruit</p>
<p>mardi MENU DE LA RENTRÉE melon filet de pintade au jus pommes noisette fromage au choix mousse au chocolat</p>	<p>mardi pastèque rôti de veau à la tomate duo de salsifis et carottes/ pommes vapeur yaourt nature petits suisses nature pâtisseries sèches assorties</p>	<p>mardi salade de pommes de terre et dés de dinde salade de blé sauté de bœuf au jus jardinière/riz fromage blanc / yaourt fruit</p>	<p>mardi salade de tomates bio cuisse de poulet à la Célestine riz à la provençale/ratatouille fromage au choix fruit</p>	<p>mardi salade transalpine piémontaise rôti de bœuf froid mayonnaise chou-fleur persillé/riz fromage au choix fruit</p>
<p>mercredi salade de betteraves et demi-cœur rôti de dindonneau façon Orloff lentilles fromage blanc yaourt fruit</p>	<p>mercredi taboulé salade de pâtes à l'italienne cuisse de poulet rôti trio de légumes/riz créole fromage au choix fruit bio</p>	<p>mercredi melon escalope de dinde milanaise haricots blancs/carottes au jus fromage au choix cocktail de fruits fruits au sirop et biscuit</p>	<p>mercredi pizza steak haché de bœuf au jus trio de légumes aux brocolis pâtes au beurre fromage au choix fruit</p>	<p>mercredi salade de riz taboulé rôti de dinde jeunes carottes à la crème/ pommes vapeur fromage blanc nature / yaourt fruit</p>
<p>jeudi pâté de campagne cornichon coupelle de pâté de volaille cornichon* sauté de bœuf à la tomate petits pois/jeunes carottes fromage au choix fruit</p>	<p>jeudi chou-fleur sauce cocktail salade de betteraves tajine de colin aux aromates boulgour/légumes de couscous yaourt aromatisé fruit</p>	<p>jeudi salade de pâtes salade de riz jambon au torchon/cornichon jambon de dinde* légumes crus et sauce fromage au choix fruit</p>	<p>jeudi salade antillaise concombre vinaigrette mijotée de porc à l'ancienne merguez* purée d'haricots verts yaourt nature fromage frais nature gaufre</p>	<p>jeudi demi-pamplemousse salade de soja lieu noir sauce crevette pommes boulangère/épinards yaourt aromatisé pâtisserie</p>
<p>vendredi carottes râpées salade de tomates colin au curry chou-fleur au gratin/semoule fromage au choix pâtisserie</p>	<p>vendredi radis beurre chou blanc à l'américaine steak haché bio pommes à la campagnarde/ haricots beurre fromage au choix compote de pommes compote pommes/bananes</p>	<p>vendredi salade mélangée carottes râpées dos de colin safrané à la crème de poireaux farfalle au fromage/chou-fleur fromage au choix entremets vanille entremets caramel</p>	<p>vendredi salade de pâtes salade de riz tarte aux deux poissons salade mélangée fromage au choix fruit</p>	<p>vendredi salade mélangée salade iceberg spaghetti bolognaise de bœuf fromage au choix liégeois au chocolat</p>

* choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine, ou de viande le vendredi.

VBF : viande bovine française (race bouchère)

LA VILLE DE SCEAUX RECRUTE

Retrouvez l'intégralité des offres d'emploi de la ville de Sceaux et les détails des conditions de candidature, y compris les postes de titulaire de la fonction publique territoriale, sur www.sceaux.fr, rubrique *Mairie pratique/Sceaux recrute*.



AUTORISATIONS D'URBANISME

Permis de construire accordés à :

- Madame Rocquinarc'h, 12-14 avenue Georges-Clemenceau, reconstruction et surélévation d'une maison individuelle (17 avril 2008).
- Monsieur et Madame Moisan, 13 boulevard Colbert, extension et surélévation d'une maison individuelle (26 juin 2008).
- Monsieur et Madame Le Bourgeois, 15 rue des Chêneaux, construction d'une maison individuelle (1^{er} juillet 2008).
- Monsieur et Madame Notarantonio, 7 bis rue Voltaire, surélévation et modifications extérieures d'une maison individuelle (7 juillet 2008).

Toute la ville sur

Formule enrichie
en interactivité !

www
sceaux.fr

Services de garde

Pharmacies

Infirmières

septembre

Dimanche 7
Pharmacie RAKOTOARIMANANA
15 av. Georges-Clemenceau
01 47 02 40 44

Dimanche 7
Mme PANZOVSKI
10 rue Florian
01 47 02 24 23

Dimanche 14
Pharmacie SEYFRIED
(Bourg-la-Reine)
96 av. du Général-Leclerc
01 46 61 96 96

Dimanche 14
Mme THIRIET
10 rue Florian
01 46 61 98 03

Dimanche 21
Pharmacie BAILLET-VARIN
45 rue Houdan
01 46 61 00 91

Dimanche 21
Mme MERCIER
5 passage
Marguerite-Renaudin
01 43 50 13 93

Dimanche 28
Pharmacie des BLAGIS
51 rue de Bagneux
01 46 61 10 59

Dimanche 28
Mme GAUD-VIEL
10 rue Florian
01 47 02 30 80

octobre

Dimanche 5
Pharmacie de la BIÈVRE
(Bourg-la-Reine)
41 boulevard Carnot
01 46 63 07 95

Dimanche 5
Mme PANZOVSKI
10 rue Florian
01 47 02 24 23

En cas d'urgence et pour obtenir le médecin de garde la nuit, le week-end et les jours fériés, composer le 15.

Les services de garde s'effectuent : pour les infirmières, du samedi 12h au lundi 7h ; pour les pharmacies, le dimanche et le lundi jusqu'à 14h. Pour connaître les tours de garde de nuit en semaine, appelez le 15.

SANTÉ

Orthoptie

Marcelle Chalhoub, orthoptiste, vous fait part de l'ouverture de son cabinet au 13 avenue des Quatre-chemins. Elle pratique la rééducation des troubles de la vision, de la fatigue visuelle aux problèmes neurovisuels, comme les dyspraxies oculomotrices entraînant des troubles d'apprentissage.

Consultations sur rendez-vous au 01 49 73 94 62.

COMMENT RENCONTRER LES ÉLUS

LE MAIRE ET CONSEILLER GÉNÉRAL

Philippe Laurent

maire de Sceaux,
conseiller général des Hauts-de-Seine,
vice-président de la communauté d'agglomération
des Hauts-de-Bièvre,
reçoit sur rendez-vous à la mairie de Sceaux.
Tél. : 01 41 13 33 20 - Mél : philippe.laurent@sceaux.fr

LES ADJOINTS

Chantal Brault

1^{er} adjoint au maire
Famille, sport, jeunesse, citoyenneté, vie associative
Relations internationales
Conseiller régional d'Ile-de-France
Conseiller communautaire
chantal.brault@sceaux.fr

Jean-Louis Oheix

Qualité du service public, concertation et médiation
Tradition félibréenne et méridionale
Questions linguistiques, francophonie
jean-louis.oheix@sceaux.fr

Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce et artisanat
sylvie.blery-touchet@sceaux.fr

Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine, esthétique urbaine
Conseiller communautaire
jp.allardi@sceaux.fr

Florence Presson

Vie scolaire et péri-scolaire
florence.presson@sceaux.fr

Bruno Philippe

Solidarité et santé, habitat, politique de la ville
Conseiller communautaire
délégué à la résorption de l'habitat indigne
bruno.philippe@sceaux.fr

Nicole Zuber

Environnement, lutte contre le réchauffement climatique
nicole.zuber@sceaux.fr

Hervé Audic

Circulation, voirie, patrimoine bâti communal
Économie numérique du territoire
herve.audic@sceaux.fr

Patrice Pattée

Urbanisme
patrice.patee@sceaux.fr

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

Sabine Vasseur

État civil et élections
sabine.vasseur@sceaux.fr

Thierry Legros

Sport
thierry.legros@sceaux.fr

➤ Vous pouvez rencontrer vos élus sur rendez-vous
au 01 41 13 33 00 - sceauxinfomairie@sceaux.fr

LE DÉPUTÉ

Patrick Devedjian, député de la 13^e circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous au 122 rue Houdan le 22 septembre 2008 de 17h à 18h30. Tél. : 01 40 63 67 78
pdevedjian@assemblee-nationale.fr - www.patrickdevedjian.fr

PERMANENCES

Association Valentin Haüy (aveugles et malvoyants)

- au local AVH, 2 rue des Écoles, tél. : 01 55 52 06 06.
Lundi, mardi et vendredi de 10h à 12h.
- au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux
le 3^e mardi du mois de 10h à 12h.
Permanence téléphonique 24h/24h : 01 46 60 41 44.

Caisse d'allocations familiales

Point d'action sociale, 1 rue du Four - Tél. : 01 55 52 14 80
(permanence allocations : 1^{er} et 3^e mercredi du mois de 9h à 11h30).

CAUE 92

Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement 92
Conseils gratuits sur rendez-vous :
Petit Château, 9 rue du Docteur-Berger.
Tél. : 01 41 87 04 40.

Centre de planification et d'éducation familiale

Jardin Blanche-le-Chevalier (accessible depuis la rue Michel-Charaire). Tél. : 01 41 13 68 30.
Consultations gynécologiques gratuites le lundi de 14h à 19h.
Informations du lundi au vendredi : 8h30/12h - 14/17h30.

Circonscription de la vie sociale - Antenne de Sceaux

3 rue du Four - Tél. : 01 41 87 04 70. Permanence *Agir pour l'emploi* le mardi de 14h à 17h30 sur rendez-vous.
Entretien avec les assistantes sociales sur rendez-vous.

Conciliateur de justice

Reçoit à la mairie les 1^{er} et 3^e mardis du mois sur rendez-vous de 11h à 17h30. Tél. : 01 41 13 33 00.

Contrôleur des impôts

Le 1^{er} mercredi de chaque mois de 17h à 19h,
à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

Coordination gérontologique - 7 jours sur 7

Résidence de personnes âgées *Les Imbergères*
19 rue des Imbergères, **Numéro unique : 01 46 60 35 38.**

Écrivain public

Le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux.

Infos-consommateurs

Permanence au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux
le 1^{er} lundi de chaque mois de 13h30 à 15h30
ou sur rendez-vous. Tél. : 01 41 87 06 10.

Maison de la Justice et du Droit des Blagis

8 bis rue de la Sarrazine à Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14.
Ouverte du lundi au vendredi : 9h15/12h - 14h/18h.

Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre

3 Centrale Parc, avenue Sully Prudhomme
92298 Châtenay-Malabry cedex
Tél. : 01 41 87 82 82 / Fax : 01 41 87 82 83

EN CAS D'URGENCE

POLICE-SECOURS 17 ou 01 40 91 25 00

POMPIERS 18 ou 01 47 02 09 38

POLICE MUNICIPALE 01 41 13 33 22

CENTRE ANTIPOISONS 01 40 05 48 48

DROGUE INFO SERVICE 0 800 231 313

SIDA INFO SERVICE 0 800 840 800

URGENCES MÉDICALES (Centre 15) 15
(service d'urgence)

SOS 92 01 46 03 77 44
(gardes et urgences médicales)

DENTAIRE 01 47 78 78 34
(service d'urgence uniquement les dimanches et
jours fériés de 9h à 12h et de 14h à 18h)

AMBULANCE LEROY 01 46 63 24 31

GAZ 0 810 433 292
(service d'urgence)

ÉLECTRICITÉ 0 810 333 292
(service d'urgence)

EAU 0 811 900 918
(urgences fuites 24h/24)

TAXI 01 46 61 00 00
(borne d'appel à Bourg-la-Reine, RN20)

SOS AMITIÉ 01 46 21 31 31

COORDINATION 01 46 60 35 38
GÉRONTOLOGIQUE / PERSONNES ISOLÉES

SERVICE DES 01 41 13 33 02
ASTREINTES MUNICIPALES

Office de tourisme

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan à Sceaux
Tél. : 01 46 61 19 03 / Fax : 01 46 61 50 48.

E-mail : otsceaux@wanadoo.fr

Site internet : www.tourisme-sceaux.fr.st

Horaires d'été (jusqu'au 31 octobre) :

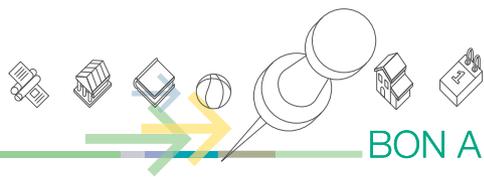
mardi, jeudi et vendredi : 15h - 19h
mercredi, samedi et dimanche : 10h - 13h et 15h - 19h
Fermé le lundi.

Ordre des avocats des Hauts-de-Seine

Consultations. Tél. : 01 55 69 17 67.

Préfecture

Tél. : 0 821 80 30 92 - www.hauts-de-seine.pref.gouv.fr



Fenêtre sur

Antony

Foire aux Fromages et aux Vins
12, 13 et 14 septembre
Quartier Hôtel de Ville
Spectacle son et lumière,
samedi à 22h30

➤ Renseignements : 01 40 96 71 33
www.ville-antony.fr

Bourg-la-Reine

Forum des associations
Samedi 6 septembre de 9h à 18h
Aux Colonnes 51 bd du Mal Joffre

➤ Réservations : 01 41 87 22 83
www.bourg-la-reine.fr

Châtenay-Malabry

Boucles châtenaisiennes
Dimanche 28 septembre
40, 71 et 80 km, ouvert à tous
Départ : salle interculturelle

➤ Renseignements : 01 46 31 93 56
06 86 81 42 64 - www.chatenay-malabry.fr

Le Plessis-Robinson

Vide grenier, foire à tout
Dimanche 28 septembre
de 9h à 18h
Quartier Joliot-Curie

➤ Renseignements : 01 46 01 43 21
www.plessis-robinson.com

Verrières-le-Buisson

Exposition d'art contemporain
L'art au grand format
Du 19 au 28 septembre
Mercredi, vendredi, samedi,
dimanche, de 15h à 19h
Maison Vaillant
66 rue d'Estienne d'Orves

➤ Renseignements :
<http://mairie-verrieres-91.fr/portail/culturel/>

Wissous

Fête de la patate
Du 12 au 21 septembre
Retraite aux flambeaux : le 12
Défi aventures : le 13.
Concert : le 20
Vide grenier, cavalcade : le 21

➤ Renseignements : www.wissous.fr

PETITES ANNONCES

Les annonces publiées dans *Sceaux magazine* sont réservées aux particuliers scéens.

Si vous souhaitez qu'une annonce soit publiée, vous avez deux possibilités. Soit vous remplissez un formulaire à l'accueil de la mairie. Soit vous téléchargez ou remplissez directement ce formulaire en ligne à partir de : www.sceaux.fr/ma_mairie_en_ligne/formulaires_utiles/petites_annonces.

Également, vous pouvez déposer des annonces sur le site www.sceaux.fr/pratiques_et_utiles/petites_annonces. Toute personne demandant la publication d'une annonce dans *Sceaux magazine* et sur le site de la Ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie et sur www.sceaux.fr).

Offres d'emploi

Maison de retraite recherche infirmière, CDI. Tél. : 01 41 13 28 28.

Cherche étudiant(e) pour aller chercher nos 2 filles à la crèche et école, jours, heures à définir. Tél. : 01 43 50 48 21 / 06 08 18 83 00.

Paul 27 mois, Marie 3 mois cherchent camarade pour garde partagée à leur dom. du lun. au ven. 8h45/19h15. Nous avons notre nounou. Tél. : 06 16 19 71 62.

Cherche personne réf. pour garder enfants 8 et 3 ans mercredis hors vac. sco. à notre dom. à partir du 15/9. Règl. CESU. Tél. : 01 41 13 79 58 / 06 77 12 95 36.

Cherchons JF majeure pour garder enf. 8 ans ap. école à 16h30 lun. mar. jeu. ven. Habitons près école du Centre. Tél. : 06 62 24 32 01.

Cherche famille pour garde partagée en nov. déc. ou janv. quartier parc/Petit-Chambord. Tél. : 01 43 50 21 92.

Emploi services

Dame exp. cherche à faire ménage à temps complet, garde personne âgée. Tél. : 01 46 83 99 51.

JF très exp. dans l'aide aux pers. âgées cherche à faire quelques gardes de nuit par mois. Tél. : 06 84 41 83 95.

Dame très exp. non fumeuse cherche garde d'enfants au dom. des parents ou garde personnes âgées à plein temps. Tél. : 01 42 37 48 32 / 06 17 21 54 01.

JF aimant la lecture fait petits travaux à dame malvoyante. 2h/sem. Tél. : 01 46 60 82 72.

Cherche travail à mi-temps, ménage, repassage. Tél. : 01 46 83 21 30.

Cherche enf. à garder au dom. des parents ou ménage. Tél. : 01 78 76 07 82.

Immobilier

Vends Plessis-Robinson pavillon 110 m² hab. plain-pied sur s/sol complet TBE 1980 terrain 400 m² quartier pav. calme, bus prox. tramway en 2009. Tél. : 01 46 30 53 59 / 06 76 70 09 14.

Sceaux plein centre rés. stand. verdoyante loue 2 p. 50 m² meublé gd balcon 2^e ét. asc. park. s/sol 1 100 € + 140 € c. chauff. inclus. Tél. : 06 50 26 81 75.

Loue Sceaux studio 20 m² meublé très clair cuis. eq. SDB WC, 5 min. EPF IUT lycées 510 €/mois cc. Tél. : 06 63 09 39 31.

Vends box parking 1 place fermée dans rés. sécurisée, accès bip, 17 rue Pierre-Curie 24 000 €. Tél. : 06 81 38 10 01.

Loue place de parking en s/sol dans petite résidence privée av. Carnot 70 €. Tél. : 06 65 49 06 91.

Loue Paris 15^e métro Boucicaut apt 2 p. cuis. salle d'eau dche 28 m² env. clair état neuf 910 € cc. Tél. : 01 46 60 83 32 (heures repas, rép.).

Médecin retraité loue chamb. meubl. calme ds apt. 3 p. rés. Penthivère, 350 €/mois + garantie 1 mois. Tél. : 01 46 60 04 46.

Loue Sceaux 2 p. 47 m² imm. PDT face Lakanal et parc, 5 min. RER B, 750 € + 145 € c. (chauff. eau chaude compris) Tél. : 01 46 65 22 82 / 06 83 45 31 24.

Cours particuliers

Professeur de flûte traversière donne cours à domicile. Tél. : 06 23 24 00 68.

Prof. des écoles 30 ans d'exp. propose cours d'aide scol. et de remise à niv. primaire. Mme Barrère. Tél. : 01 43 50 63 34.

Ingénieur donne cours de soutien en maths physique, niveau collège et lycée. Tél. : 01 43 50 73 48.

Professeur de maths exp. donne leçons particulières. Tél. : 01 46 60 85 97.

Professeur de piano 25 ans d'expérience pédagogique, méthode spécialisée adaptée aux débutants enfants, adultes. Tél. : 01 47 02 87 12 / 06 83 16 33 29.

Professeur d'anglais donne cours particuliers niveau scolaire et usage professionnel, chèque emploi service. Tél. : 01 46 60 24 28 / 06 84 39 47 60.

Cherche professeur de conversation japonaise, à domicile si possible. Contact : Mme Chalumeau. Tél. : 06 12 35 85 92 fbchalumeau@hotmail.fr

Universitaire à la retraite donne cours de maths phys. tous niv. Tél. : 01 46 60 53 24.

Prof. exp. donne cours allemand et français ts niv., méthode soutien rattrapage prépa. bac écrit oral. Tél. : 01 40 91 87 46.

Ventes

Vends piano droit Hansen laque noire état impeccable, peu utilisé 900 € à déb. Tél. : 01 43 50 62 72 / 06 84 63 23 63.

Vends vélo enfant 3/6 ans Raleigh 60 €. Vélo avec stabilisateurs 15 € à rénover. Vélos adultes Motobécane demi course 40 € et Peugeot mini vélo 40 €. Tél. : 06 64 40 53 94.

Vends manette playstation 3 : 30 €. Autoradio 60 €. Hts-parleurs 40 €. Ampli 100 €. Récep. numérique TNT 50 €. Survêtement, costume, livres. Tél. : 06 99 24 68 12.

Vends canapé cuir brun foncé mai 2007 état neuf forme arrondie 650 €. Tél. : 01 43 50 16 91.

Divers

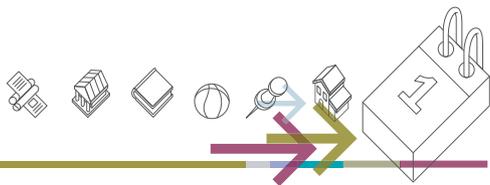
Recherche covoiturage Sceaux/Vanves dép. 7h15-7h30 retour vers 17h, partage des frais. Tél. : 01 43 50 52 04.

Collectionneur cherche appareils photo, objectifs, accessoires, argentique, numérique, anciens récents même mauvais état. Tél. : 06 20 48 32 09.

Fonds de commerce

- Fonds de commerce spécialisé à vendre en centre ville. Surface de vente 140m² + réserve d'environ 50m². Locaux en bon état.
- Fonds de commerce spécialisé à céder dans le quartier de Robinson. Local de 30m² de surface commerciale et 13m² de réserve au rdc + 30 m² en sous-sol + 28m² (habitation).

➤ Si vous êtes intéressé par ces annonces, contacter la coordination Économique locale de la Ville au 01 41 13 32 51.



ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

enregistrées du 16 juin au 15 août 2008

Laura Jolivet - Théo Gasnier - Raphaël Pisot - Salma Barhdadi - Amélie Boureau - Harry Jahnich - Rania Khoucha - Erwan Roux--Morvant - William Singh - Ava Nahmiash - Célia Orfanidis--Gendron - Tristan Hervé - Lilia Khattab - Marc-Antoine Debonneuil - Margot Nasria - Neyl Rambousek - Ambrosia Raymond - Augustin Laget.

MARIAGES

enregistrées du 16 juin au 15 août 2008

Christophe Pellin et Ariane Hummel - Patrick Payen et Marie Domingues - Michel Bialès et Annie Medina - Franck Bouygues et Stéphanie Marié - Georges Sainte-Claire et Nathalie Pochal - Loïc Davrinche et Julie Lavorel - Arnaud Barrere et Lucie Grenier - Pierre et Bimard et Carole Langereau - Romain Angeli et Aimée Sanger - Thanh Pham Doan et Esther Bouquerel - Christophe Mauret et Nathalie Malakowski - Éric Polgari et Véronique Dubief - Karim Hamidi et Juliette Avignon - Jérémy Dupuis et Céline Lopes - Sébastien Dubreil et Cécile Canella - Emmanuel Roszak et Hafféda Rahou - Ferid M'hedhbi et Sabrina Hadjadj-Aoul - Bernard Schumacher et Brigitte Reichert - Patrick Ainard-Simonet et Carine Rabinovitch - Steeve Octavie et Ludivine Gaston - Sébastien Defoort et Anne-Claire Chillaud - Laurent Eckert et Diane Bouton - Thierry Lemaire et Lauriane Pautot - Cédric Breuiller et Marion Giraud.

DÉCÈS

enregistrés du 16 juin au 15 août 2008

Pierrette Tibayrenc - Nicole Antoniotti veuve Martin - Albert de Sainte Marie - Lucette Gaslonde veuve Mazille - Claudie Bretteville épouse Dupuy - Marie-Micheline Martin épouse Pochez - Fernand Hédé - Guy Kessler - Jean-Pierre Legrand - Suzanne Mahier veuve Longuet - André Jouffret - Reine Périca veuve Fouet - Georges Dechambe - Pierre Le Guyader - Pierre Evraert - Alain Poumade - Araxie Matossian - Belinda Benero - Jean Rasoanaivo - Maurice Plat - Nicole Vilatte épouse de Lécluse de Longraye.

SERVICE NATIONAL

Garçons et filles, vous avez 16 ans, faites vous recenser.

Tous les jeunes français garçons et filles doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile.

Cette obligation est à effectuer dans les trois mois qui suivent le seizième anniversaire.

Il faut se présenter avec sa carte d'identité, un justificatif de domicile ainsi que le livret de famille des parents.

Il sera remis à l'intéressé(e) une attestation de recensement. Il est primordial de la conserver précieusement. En effet, cette attestation sera réclamée pour toute inscription à un examen ou concours de l'autorité publique (CAP, BEP, BAC, permis de conduire et même conduite accompagnée).

À L'AFFICHE

Jérôme Fromageau, nouveau doyen de la faculté Jean-Monnet

Jérôme Fromageau a été élu nouveau doyen de la faculté Jean-Monnet. Il succède à Jean-Pierre Faugère, arrivé en juin dernier au terme de son second mandat qui marquait ses 10 années au service et à la tête de cet établissement de renom.

Maître de conférences à l'université Paris XI, et membre du CECOJI (Centre d'études sur la coopération juridique internationale), Jérôme Fromageau est un spécialiste du droit de l'environnement et du droit du patrimoine culturel. Également directeur de la collection *Droit du patrimoine culturel et naturel* publiée chez L'Harmattan, Jérôme Fromageau est l'auteur de nombreux ouvrages collectifs. Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur et de satisfaction dans ses nouvelles fonctions.

Bienvenue au nouveau proviseur du lycée Florian

Joseph Picard succède à Catherine Braham en tant que proviseur du lycée professionnel Florian. Nous lui souhaitons la bienvenue à la tête de cet établissement public qui accueille chaque année près de 600 élèves, et prépare aux diplômes professionnels de CAP, BEP et BAC Professionnel dans les filières coiffure et tertiaires.

Nouveau Scéen ? Faites-vous connaître

Vous venez d'emménager à Sceaux et vous vous adaptez peu à peu à votre nouvelle dénomination de scéen ou scéenne... Pour une raison ou une autre vous allez devoir vous rendre à la mairie (122 rue Houdan).

Profitez-en pour demander et remplir la carte *Nouveau scéen*. En vous faisant connaître, vous serez conviés en janvier prochain à découvrir la Ville, ses services, ses équipements, ses clubs, etc.



➤ Vous pouvez également contacter le service Événements / relations publiques au 01 41 13 33 40 ou evenements@sceaux.fr

Jusqu'au 14 septembre

**39^e festival de l'Orangerie
à l'Orangerie du domaine de Sceaux**

Jusqu'au 23 novembre

***Composites :*
exposition d'architecture
au CAUE, Petit château**

**7 septembre
de 14h45 à 20h**

**Festival des arts de la rue
et du cirque
au parc de Sceaux**

**13 septembre
à partir de 10h30**

**Fête du sport
au jardin de la Ménagerie**

Du 16 au 22 septembre

***L'art dans la rue*
exposition des Artistes scéens
dans les vitrines des commerçants**

20 et 21 septembre

Journées du patrimoine

**28 septembre
de 9h30 à 17h30**

**Virade de l'espoir :
pour vaincre la mucoviscidose
au parc de Sceaux**

**28 septembre
à 17h**

**Concert *Musique et orgue*
à l'église Saint-Jean Baptiste**